

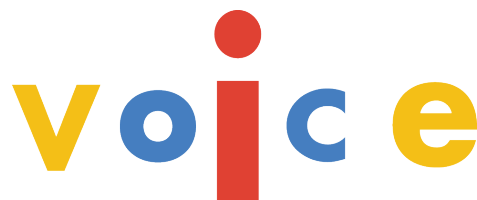
Je me sens bien!

Un guide destiné à promouvoir la santé mentale et le bien-être des enfants et des jeunes sourds et malentendants dans les écoles ontariennes

Veillez noter que ce document PDF n'est pas formaté pour être accessible à la lecture d'écran. Pour une version de ce matériel accessible à la lecture d'écran veuillez visiter www.chs.ca.



75
1940–2015



Proudly serving Deaf and Hard of Hearing Communities
Fière de servir les communautés des sourds et malentendants

Table des Matières

Section 1 : Message des collaborateurs	3
Section 2 : Principes directeurs	5
Section 3 : Utilisation du Guide	6
Section 4 : Une définition de la santé mentale et du bien-être	7
Section 5 : Troubles de santé mentale et facteurs de risque pour les enfants et les jeunes sourds ou malentendants	18
Section 6 : Santé mentale et surdité	28
Section 7 : Le développement de l'enfant	32
Section 8 : Outils et stratégies pour les parents et le personnel scolaire	39
Enfants d'âge préscolaire	41
Maternelle-2^e année	49
De la 3^e année à la 4^e année	57
De la 5^e année à la 7^e année	61
De la 8^e année à la 12^e année	66
Section 9 : Contributeurs et collaborateurs	71
Section 10 : Ressources	73

Section 1 : Message des collaborateurs

« *Je me sens bien!* »: Un guide destiné à promouvoir la santé mentale et le bien-être des enfants et des jeunes sourds ou malentendants dans les écoles ontariennes (Guide) a été élaboré en collaboration par *VOICE for Hearing Impaired Children* et la Société canadienne de l'ouïe. Ce guide présente une compilation d'informations, de stratégies et de ressources favorisant un développement social et émotionnel sain et s'adresse à tous les adultes qui font partie de la vie des enfants sourds ou malentendants.

Cette ressource, financée par le ministère de l'Éducation¹, est conçue pour aider les parents et le personnel scolaire à distinguer les problèmes associés à l'âge et au développement approprié, ceux liés à l'impact de la perte auditive² et les comportements révélant des préoccupations plus graves quant à la santé mentale et d'ordre social ou affectif. Ce guide a été préparé pour compléter le document *Vers un juste équilibre : Pour promouvoir la santé mentale et le bien-être des élèves, Guide du personnel scolaire*, une ressource produite par le ministère de l'Éducation qui offre au personnel scolaire des renseignements sur les signes avant-coureurs de troubles mentaux et de problèmes de dépendance, ainsi que des stratégies à mettre en place en classe pour aider les élèves. Ce guide est accessible à <http://www.edu.gov.on.ca/fre/document/reports/SupportingMindsFr.pdf>.

Il est essentiel que tous les enfants aient le meilleur départ pendant la petite enfance et l'adolescence en ce qui a trait à leur santé mentale et à leur bien-être. Nous espérons que vous trouverez dans ce guide des informations et des ressources qui vous permettront de mieux comprendre les enfants et l'incidence de leur perte auditive afin de prendre les bonnes décisions, celles qui assureront la promotion d'un environnement social et affectif sain.

¹ Les points de vue et les opinions exprimés dans le présent guide sont le fait des auteurs et ne reflètent pas forcément ceux de la Province, du ministère de l'Éducation et de son personnel.

² Aux fins du guide *Je me sens bien*, le terme « perte auditive » peut signifier une incapacité, totale ou partielle, à entendre.

Ce Guide a été élaboré pour offrir des stratégies proactives et prosociales ainsi que des outils au personnel scolaire et aux parents d'enfants sourds ou malentendants qui rencontrent des problèmes sociaux ou affectifs liés à leur perte auditive. La santé mentale s'inscrit dans un continuum; si vous avez des préoccupations graves à propos de la santé mentale d'un enfant, nous vous encourageons à consulter votre médecin de famille et l'équipe de ressources scolaires. Si vous souhaitez également des conseils de professionnels ou des références de professionnels qui ont une expérience avec les élèves sourds ou malentendants, communiquez avec VOICE au www.voicefordeafkids.com ou avec la Société canadienne de l'ouïe au www.chs.ca.

VOICE et la SCO ont obtenu un appui important pour la recherche et la rédaction des informations contenues dans ce document, notamment les contributions des chercheurs du Childhood Hearing Loss Laboratory de l'University of Toronto et du département de psychologie du King's University College de l'University Western.

Veillez prendre note que les références et les ressources sont généralement offertes en anglais.

Section 2 : Principes directeurs

« *Je me sens bien!* »: *Un guide destiné à promouvoir la santé mentale et le bien-être des enfants et des jeunes sourds ou malentendants dans les écoles ontariennes* (Guide) est le fruit d'une collaboration entre la Société canadienne de l'ouïe et *VOICE for Hearing Impaired Children* visant à produire une ressource pour les parents et les familles d'enfants sourds ou malentendants ainsi que le personnel scolaire. Le ministère de l'Éducation a financé ce projet.

Ce Guide a été conçu pour accroître la sensibilisation et la compréhension des enjeux sociaux et affectifs potentiels associés à la surdité ou à la perte auditive. Certains de ces enjeux sont liés au développement du langage et à la capacité langagière et à leurs effets sur les interactions sociales saines. Toutefois, ce Guide ne vise pas à enseigner aux parents et aux professionnels des techniques spécifiques portant sur l'acquisition du langage chez les enfants sourds ou malentendants. L'objectif de ce guide est de présenter des outils, des stratégies et des ressources qui contribueront à la bonne santé mentale et au bien-être des élèves sourds ou malentendants.

Au ministère de l'Éducation, les termes « enfants sourds ou malentendants » désignent les enfants atteints de perte auditive à divers degrés. D'autres termes sont employés pour décrire cette population, dont culturellement sourd, sourd, devenu sourd, malentendant, atteint de perte auditive, et cette liste n'est pas exhaustive. À des fins de clarté, dans le présent Guide, le terme « enfants sourds ou malentendants » sera employé pour faire référence à un groupe très hétérogène d'enfants qui emploient une langue parlée, une langue gestuelle ou les deux, et comprend également les aspects audiologiques et culturels.

Section 3 : Utilisation du Guide

« *Je me sens bien!* »: Un guide destiné à promouvoir la santé mentale et le bien-être des enfants et des jeunes sourds ou malentendants dans les écoles ontariennes est une ressource en ligne destinée aux parents et aux professionnels qui aident les enfants sourds ou malentendants à différentes étapes de leur développement social ou affectif.

Chaque section traite d'un sujet différent et peut être lue de manière indépendante. Il n'est pas nécessaire de lire les sections dans l'ordre présenté. Puisque chaque section est indépendante et peut être lue séparément, les lecteurs remarqueront peut-être certaines répétitions.

Les sections ont été divisées selon les étapes de développement. Si votre enfant ne présente pas les comportements attendus à un certain âge, reportez-vous à la section précédente et cherchez à renforcer l'acquisition des compétences présentées.

Les parents et les professionnels sont invités à utiliser ce Guide dans l'ordre qui convient le mieux aux enfants qu'ils accompagnent.

Ce Guide est une des nombreuses ressources offertes. Vous y trouverez des liens qui vous orienteront vers d'autres ressources et guides pertinents.

Section 4 : Une définition de la santé mentale et du bien-être

Pour l'Organisation mondiale de la santé, la santé mentale est « un état de bien-être dans lequel une personne peut se réaliser, surmonter les tensions normales de la vie, accomplir un travail productif et contribuer à la vie de sa communauté » (OMS, 2007). Au lieu de s'attarder sur l'incidence des interactions négatives sur la santé mentale, ce point de vue insiste sur les qualités positives qui permettent aux personnes de réussir et de prospérer dans la société, dont plusieurs touchent certains aspects des réseaux de soutien pour des familles et des enfants en santé et l'acquisition de solides compétences de communication sociales et interpersonnelles.

Caractéristiques d'une santé mentale positive :

- *Courage, optimisme, espoir, honnêteté, compétences interpersonnelles, éthique de travail et persévérance*
- *Aptitude à apprécier la vie* – Vivre le moment présent, apprécier le « maintenant ». Aptitude à apprendre du passé et à planifier l'avenir sans s'attarder sur ce qui ne peut être changé ou prévu.
- *Résilience* – Aptitude à se relever après des moments difficiles, à gérer le stress sans perdre son optimisme.
- *Équilibre* – Aptitude à jongler avec les divers aspects de la vie. Aptitude à apporter des changements pour rétablir l'équilibre, lorsque nécessaire.
- *Auto-actualisation* – Reconnaissance et développement des forces individuelles pour atteindre le plein potentiel personnel.
- *Souplesse* – Aptitude à ressentir et exprimer une vaste gamme d'émotions. Aptitude à résoudre des problèmes et à revoir les attentes.

<http://mentalhealth.about.com/cs/stressmanagement/a/whatismental.htm>

Les parents jouent un rôle très important dans le développement de ces caractéristiques de la santé mentale positive chez leurs enfants. Chaque enfant (et chaque parent) est unique et a un tempérament, une personnalité, des forces et des faiblesses qui lui sont propres. Les interactions entre ces facteurs et l'environnement, le patrimoine génétique et les défis de la vie rendent chaque relation parent-enfant un peu différente. Il n'y a pas de recette infaillible de succès, mais des auteurs comme Paul Tough (« *How Children Succeed — Grit, Curiosity, and the Hidden Power of Character* ») décrivent sept traits de caractère qui sont la clé de la réussite d'un enfant, particulièrement la réussite scolaire :

- Cran
- Curiosité
- Maîtrise de soi
- Intelligence sociale
- Enthousiasme
- Optimisme
- Gratitude

<http://www.cbc.ca/news/world/story/2012/11/22/f-how-children-succeed-paul-tough.html>

Développement de l'enfant

Les années fondatrices (la période entre la naissance et la fin de l'adolescence) sont marquées par la réalisation de plusieurs étapes du développement. Les étapes du développement correspondent à des compétences fonctionnelles ou des tâches propres à l'âge que la majorité des enfants peuvent accomplir dans une certaine tranche d'âge. Chaque étape qu'un enfant franchit est comme un moment phare ou un élément fondateur qui mène à la prochaine phase de changement. Le développement de l'enfant progresse habituellement selon quatre principaux domaines de compétence, soit :

Langage : Exprimer des besoins, des volontés et des pensées; employer un langage corporel et des gestes; comprendre les messages communiqués par autrui.

Mouvement et coordination musculaire : Utiliser les grands muscles (s'asseoir, se lever, marcher, courir, garder l'équilibre et changer de position) et les petits muscles (manger, dessiner, jouer, s'habiller, colorier) et développer la coordination main-œil.

Jeu et interaction sociale : Établir des relations avec les autres, coopérer et réagir aux sentiments exprimés par les autres.

Pensée et raisonnement : Apprendre, comprendre, résoudre des problèmes et se souvenir.

Il est naturel pour les parents de comparer les progrès de leur enfant à ceux d'autres enfants. Toutefois, bien que la majorité des enfants franchissent les étapes dans une plage d'âge moyen, chaque enfant se développe de façon unique et à un rythme qui lui est propre. La notion de « normalité » est modulée par une grande variété de facteurs comme le patrimoine génétique, la stimulation intellectuelle, les antécédents familiaux, les compétences parentales, la santé physique et mentale, la culture, la nutrition ainsi que des facteurs environnementaux et éducationnels. Tout en reconnaissant que chaque enfant se développe différemment, une connaissance générale des étapes fondatrices du développement permet d'alerter les parents ou les cliniciens en cas de développement atypique d'un enfant sourd ou malentendant. Les enfants qui tardent à franchir certaines étapes fondatrices peuvent présenter des retards dans un ou plusieurs domaines de développement. Le langage, le jeu et les interactions sociales, et la pensée et le raisonnement ont tous une influence importante sur le bien-être mental de l'enfant.

Développement du langage

Indépendamment du choix des parents d'utiliser des aides techniques telles que les prothèses auditives ou les implants cochléaires pour faciliter la communication efficace de leur enfant, il est très important qu'un enfant apprenne une langue, que ce soit une langue parlée ou signée ou une combinaison des deux, dès la petite enfance. Le

langage a un impact significatif sur le bien-être et la santé mentale positifs.

Jeu et développement social

Des compétences en langage social appropriées à l'âge sont nécessaires pour que les enfants établissent des relations sociales positives (Gallagher, 1993). Il a été démontré que l'incapacité à développer des réseaux sociaux entraîne une incidence accrue de problèmes psychosociaux et de problèmes de santé mentale. De plus, de piètres aptitudes sociales et une faible estime de soi en bas âge sont de forts indicateurs prévisionnels de comportements à l'âge adulte.

Des aptitudes sociales et interpersonnelles ont été liées à la promotion d'une estime de soi positive et du bien-être, dont :

- penser de manière autonome
- développer la maîtrise de soi
- comprendre ses propres sentiments, besoins et motivations personnelles, et ceux des autres
- comprendre et exprimer une vaste gamme d'émotions
- apprendre des expériences passées pour prévoir l'avenir
- réagir aux défis et aux obstacles en résolvant efficacement les problèmes
- reconnaître et développer ses forces personnelles par la réalisation de soi
- savoir s'adapter
- naviguer efficacement dans diverses situations sociales
- gérer les problèmes de communication
- maintenir de saines relations avec les autres

Un élément crucial du développement social, c'est la théorie de l'esprit. La théorie de l'esprit désigne la capacité de tirer des conclusions au sujet des croyances et des désirs d'autres personnes et de se faire une idée de ce qu'elles ressentent ou pensent. Les recherches ont démontré que les enfants qui sont sourds ou malentendants mais dont les parents ont une audition normale peuvent présenter plusieurs années de retard par rapport à leurs pairs possédant une audition normale relativement à leur développement de la théorie de l'esprit (Lundy, 2002).

Du Feu et Chovaz (2014) décrivent le désarroi que vivent les enfants qui sont sourds ou malentendants lorsqu'ils tentent de comprendre le comportement de leurs parents ou de leurs amis s'ils ne peuvent pas comprendre les pensées et les sentiments d'une autre personne. Un retard dans le développement de la théorie de l'esprit peut mener à une diminution de la réflexion sur les conséquences (Gray, Hosie, Russell et Ormel, 2003), un vocabulaire affectif moins développé, une compréhension et une reconnaissance moindres de l'émotion et de la régulation des émotions et de moindres habiletés d'adaptation (Johnson, 2012). Il est encourageant de savoir que des chercheurs étudient ces notions pour nous aider à mieux comprendre la meilleure façon d'aider ces enfants.

Un enfant sourd ou malentendant peut très bien réussir les étapes cruciales de développement social; l'accès au langage en est la clé. Le développement du langage est un processus interactif qui permet aux enfants qui sont sourds ou malentendants de participer pleinement dans leur environnement.

Il n'est jamais trop tôt pour travailler sur ces domaines de compétences sociales. Tout jeune enfant peut être guidé par ses parents et par le personnel scolaire qui l'entoure et développer ces compétences à un degré approprié à son âge. Le développement de ces compétences permettrait d'éviter l'apparition de conséquences sociales négatives et la diminution du bien-être et de l'estime de soi.

Le lien ci-dessous mène à un article présentant de l'information complémentaire sur l'incidence du fait d'être sourd ou malentendant sur le développement psychosocial :

<http://jdsde.oxfordjournals.org/content/5/4/349.full.pdf>

Pensée et raisonnement

Les enfants qui sont sourds ou malentendants ont la capacité d'atteindre les mêmes étapes cognitives et développementales que les enfants ayant une audition normale. Qu'ils soient sourds ou malentendants ou qu'ils aient une audition normale, tous les enfants peuvent se situer dans la moyenne en matière d'intelligence, certains étant plus doués et d'autres présentant des retards de développement. Les enfants sourds ou malentendants peuvent avoir des difficultés en lecture et en écriture attribuables à des retards dans la progression scolaire et l'acquisition de compétences de littératie, ce qui affecterait la santé mentale et l'estime de soi des enfants (Hindley, 2005). Ces difficultés peuvent être associées à des problèmes de langage ou encore d'accès au monde qui les entoure, et non une question d'intelligence.

Atteinte de perte auditive et occurrence de problème de santé mentale

Les enfants sourds ou malentendants peuvent avoir et ont une vie affective saine. Tout comme les enfants ayant une audition normale, certains excelleront dans leurs études et leurs relations et d'autres connaîtront des difficultés, y compris une éducation déficiente, des mauvais choix et des comportements délinquants. Les parents et le personnel scolaire souhaitent ce qu'il y a de mieux pour leurs enfants et leurs élèves. Il est donc essentiel qu'ils soient sensibilisés aux facteurs de risque potentiels qui pourraient accroître les possibilités qu'un enfant ou un jeune se retrouve avec un problème de santé mentale, qu'ils apprennent des stratégies qui leur permettront de promouvoir une meilleure santé et qu'ils connaissent les ressources disponibles s'ils sont préoccupés.

Une perte auditive n'est pas un problème de santé mentale et ne prédispose pas forcément un enfant à avoir un problème de santé mentale. Pour tous les enfants, certains facteurs de risque, comme le patrimoine génétique, la biologie, l'environnement, les relations parents-enfant, les infections et la maladie, peuvent accroître le risque de problèmes de santé mentale. La perte auditive n'est pas responsable des troubles et n'est pas un trouble. Toutefois, il y a diverses

conséquences qui peuvent être associées à la perte auditive et, indirectement ou directement, augmenter le risque de problèmes de santé mentale. L'étiologie, ou la cause, de la perte auditive fait partie des facteurs. Par exemple, un enfant qui a perdu l'ouïe en raison d'une méningite (une infection de la couche protectrice du cerveau) peut également connaître des difficultés dans les domaines touchant l'apprentissage ou le raisonnement. Dans ce cas, la perte auditive n'est pas la cause du trouble de santé mentale, mais elle y est associée.

Il y a d'autres facteurs de risque associés au fait d'être sourd ou malentendant, notamment :

- naissance prématurée
- fortes fièvres
- infections
- syndromes génétiques
- retard de langage
- rubéole
- cytomégalovirus (CMV)
- diagnostic tardif de perte auditive

Tous ces facteurs de risque peuvent avoir une incidence sur la santé mentale et le bien-être d'un enfant. Par conséquent, les parents qui sont conscients des facteurs de risque sont mieux placés pour aider leur enfant au cours des années fondatrices.

Problèmes de santé mentale

Certaines recherches ont démontré que les enfants atteints d'une perte auditive seraient plus susceptibles de présenter des problèmes de santé mentale et des problèmes psychosociaux que leurs pairs ayant une audition normale. Santé mentale pour enfants Ontario estime que 1 enfant canadien sur 5 sera aux prises avec un

trouble mental. On peut comprendre que les enfants qui sont sourds ou malentendants et seront possiblement confrontés à de plus grands défis sont plus à risque de vivre de la détresse (Du Feu et Chovaz, 2014). La recherche chiffre l'incidence des difficultés émotionnelles comme étant de 3 à 6 fois plus élevée chez les enfants d'âge scolaire sourds ou malentendants que chez les enfants ayant une audition normale (Santé Canada, 1994; Hindley, 1997; 2000; 2005).

Les enfants sourds ou malentendants peuvent avoir les mêmes troubles mentaux que les autres enfants, y compris des problèmes de comportement (impulsivité, hyperactivité) ou des difficultés socioaffectives (anxiété, dépression). De plus, les enfants atteints d'une perte auditive sont de 3 à 4 fois plus susceptibles d'être atteints d'un autre trouble handicapant que les enfants ayant une audition normale. Les problèmes de vision, les difficultés motrices et les difficultés d'apprentissage font partie de ces troubles et peuvent tous avoir un impact sur la santé mentale.

L'enfant qui porte des prothèses auditives est confronté à des défis uniques dans les contextes familiaux, sociaux et scolaires. La technologie auditive actuelle ne remplace pas parfaitement l'audition normale et les enfants atteints d'une perte auditive continuent d'être confrontés à des défis quant à l'accès à l'information auditive et à son traitement. Des situations comme les conversations à plusieurs interlocuteurs lors d'interactions en petit ou en grand groupe et les situations où les bruits ambiants ou d'autres circonstances rendent les conditions d'écoute difficiles peuvent présenter d'immenses difficultés pour les enfants portant des appareils, même de technologie avancée, et s'avèrent particulièrement problématiques pour les enfants qui sont dans la période d'apprentissage du langage (Flexer, 2011).

Les tendances actuelles vers l'éducation des enfants au sein des collectivités locales font en sorte qu'il arrive souvent qu'il y ait un seul enfant atteint d'une perte auditive dans une école en particulier. Les enfants qui utilisent la langue parlée et qui portent un appareil auditif peuvent se sentir moins intéressants et moins bien acceptés socialement que leurs pairs ayant une audition normale en raison de leur besoin de porter un appareil auditif (Cappelli et coll., 1995). Souvent, ces appareils auditifs sont visibles et peuvent attirer l'attention, ce qui entraîne une explication verbale. Ces

enfants et leurs parents peuvent être confrontés à des questions auxquelles ils préféreraient ne pas répondre à propos des appareils ou de la perte auditive. Le manque de sensibilisation du grand public en matière de perte auditive, en général, et de perte auditive chez les enfants, en particulier, peut rendre cette situation particulièrement difficile. Les enfants doivent avoir le langage et la confiance nécessaires pour être en mesure de répondre à ces questions d'une manière socialement acceptable et confiante.

Les enfants qui utilisent la langue gestuelle et comptent sur un interprète en langue gestuelle en classe font face à des défis similaires quant à leur situation unique et très visible. De plus, ces enfants peuvent être écartés des interactions avec leurs pairs pendant les récréations, les pauses ou le trajet en autobus alors qu'ils ne sont plus accompagnés par l'interprète. Cette situation peut contribuer aux sentiments de solitude et d'isolement et mener à une diminution des possibilités d'apprentissage social. En résumé, les enfants qui sont sourds ou malentendants et se trouvent dans un environnement intégré peuvent se retrouver dans une situation où ils ont moins de possibilités d'acquérir les aptitudes sociales appropriées à leur âge, nécessaires pour développer des liens d'amitié et interagir avec leurs pairs, et plus de difficultés à les acquérir.

Familles

Les familles où grandit un enfant qui est sourd ou malentendant peuvent réussir aussi bien que les autres familles et être confrontées aux mêmes défis. Pour certaines familles, le diagnostic de surdité ou d'atteinte auditive de leur bébé peut entraîner un changement de la dynamique familiale et avoir des conséquences sur plusieurs aspects de la vie familiale. Les effets peuvent toucher la relation conjugale, les interactions entre un parent et l'enfant, les relations avec les frères et les sœurs, les relations avec les membres de la famille étendue, les réunions familiales et les activités familiales quotidiennes. Par exemple, la présence d'un enfant qui est sourd ou malentendant peut avoir des conséquences sur les choix professionnels paternels et limiter la durée des

périodes de loisirs familiales en raison des responsabilités supplémentaires qui en résultent. Les frères et sœurs peuvent se sentir négligés ou éprouver de la rancune en raison de l'attention accrue accordée à l'enfant qui est sourd ou malentendant. Les membres de la famille étendue peuvent éprouver le même type de processus de chagrin et acceptation qui suit le diagnostic. Un conflit entre les parents de l'enfant peut survenir en raison des différents degrés de responsabilité perçue ou de différences de points de vue, priorités ou préférences au moment de prendre des décisions.

Des éléments clés peuvent aider les parents ayant une audition normale à créer un environnement familial qui permettra le développement social et affectif de leur enfant qui est sourd ou malentendant :

- Obtenir un diagnostic précoce de la surdité ou de la perte auditive et l'aide d'un professionnel pour améliorer significativement le fonctionnement général et augmenter l'estime de soi.
- Promouvoir un attachement précoce, le soutien familial et l'acceptation de l'enfant.
- Offrir à l'enfant des expériences de vie adéquate pour qu'il apprenne les comportements et les attitudes appropriés en famille et en société.
- Trouver un équilibre dans l'encouragement de l'enfant à l'exploration (la restriction et la surprotection peuvent nuire à l'autonomie).
- Renforcer les forces de l'enfant pour stimuler les sentiments de compétence plutôt que l'infériorité.
- Encourager l'utilisation de la technologie et d'Internet, qui peuvent donner accès à l'information et permettre des contacts sociaux.
- Offrir des occasions de relations sociales, bâtir des réseaux sociaux à l'école, mais aussi au foyer et dans la collectivité.
- Encourager les expériences sociales avec les pairs qui sont sourds pour que l'enfant se sente à l'aise et se reconnaisse dans la culture sourde.

- Encourager la participation aux activités parascolaires.
- Présenter à l'enfant des adultes qui sont sourds ou malentendants, des modèles de comportement et des mentors.
- Rechercher des professionnels compétents, éduqués et attentifs qui travailleront avec l'enfant et la famille.

Section 5 : Troubles de santé mentale et facteurs de risque pour les enfants et les jeunes sourds ou malentendants

Le terme « diagnostic différentiel » est employé pour confirmer la présence d'un trouble pour lequel il y a plusieurs possibilités. Essentiellement, cette façon de procéder permet d'obtenir l'information qui confirme la présence d'un trouble parallèle à la perte auditive. Pour le professionnel, le défi est de connaître le développement de l'enfant atteint d'une perte auditive afin de déterminer la possibilité d'autres troubles, plus particulièrement ceux auxquels une composante de langage est associée (p. ex., retards et trouble de la parole et du langage distincts de la perte auditive). Lorsqu'un parent ou un membre du personnel scolaire est inquiet du développement d'un enfant sourd ou malentendant, il est impératif de consulter des professionnels qui connaissent bien cette population. Les descriptions et les symptômes présentés dans cette section sont souvent concomitants à la perte auditive.

Troubles du développement

Trouble du spectre de l'autisme (TSA)

Le TSA est un trouble complexe de développement neurologique qui affecte le fonctionnement cérébral de l'enfant. Les enfants atteints d'un TSA ont généralement des difficultés de comportements sociaux et de communication, et présentent des habitudes comportementales limitées, répétitives et stéréotypées. La cause du TSA n'est pas bien connue, mais il semble que la génétique ait une bonne part de responsabilité.

Les enfants atteints d'un TSA présentent généralement des retards et des perturbations de développement du langage. Les enfants qui sont sourds ou malentendants peuvent sembler avoir une lacune de langage, ce qui peut représenter un retard de langage, mais ce retard est, en fait, attribuable au décalage entre le langage employé à la

maison et le langage auquel l'enfant peut accéder. La différence, toutefois importante et assez courante, est qu'un enfant qui est sourd ou malentendant fait généralement des tentatives de communication, alors que l'enfant atteint d'autisme ne le fait pas. Les parents préoccupés devraient consulter un médecin qui comprend bien les signes du TSA chez un enfant qui est sourd ou malentendant pour s'assurer qu'un bon diagnostic est posé et éviter les diagnostics erronés ou mal posés.

Déficiência intellectuelle (aussi appelée retard de développement)

Une déficiencia intellectuelle signifie des retards dans les comportements de la vie quotidienne (comportements d'adaptation) et de faibles résultats aux tests de quotient intellectuel officiels. Parmi les comportements d'adaptation, on retrouve la compétence en communication, les compétences en soins personnels, la lecture et l'écriture fonctionnelles et les aptitudes sociales. Ces retards se manifestent pendant la petite enfance.

Un enfant qui est sourd ou malentendant peut avoir une déficiencia intellectuelle attribuable à des facteurs de risque associés. Par exemple, plusieurs enfants atteints du syndrome de Down présentent un certain degré de perte auditive et de déficiencia intellectuelle et les enfants qui ont eu la méningite peuvent avoir subi des changements ou des dommages au cerveau, ce qui provoque une diminution des fonctions intellectuelles ainsi que des dommages au système auditif. Puisque ces enfants présentent à la fois des signes de déficiencia intellectuelle et une perte auditive, une évaluation psychologique complète est nécessaire pour bien identifier la part de l'une et la part de l'autre.

Malheureusement, les enfants qui sont sourds ou malentendants et n'ont pas de déficiencia intellectuelle peuvent présenter une carence en compétences de communication associée à la privation de langage pendant la petite enfance plutôt que des déficiencias de leur capacité à penser et à raisonner. Les principaux tests de QI s'appuient généralement sur des tests d'intelligence grandement associés à la langue, ce qui signifie que l'enfant doit avoir une bonne connaissance de la langue pour que les

résultats des tests soient significatifs. Ces tests peuvent donc être à la fois inappropriés et non représentatifs pour les enfants qui sont sourds ou malentendants selon des facteurs comme leur exposition au langage ou leur maîtrise du langage. L'utilisation de ces tests par des cliniciens mal informés peut à la fois produire des faux négatifs (conclure que les enfants sont intacts intellectuellement alors qu'ils ne le sont pas) et, plus souvent, des faux positifs (conclure que les enfants qui sont sourds ou malentendants ont une déficience intellectuelle, alors qu'ils n'en ont pas). Il est important de différencier un vrai retard intellectuel des effets plus profonds qu'une lacune d'accès au langage peut avoir sur le développement des compétences cognitives (pensées) et linguistiques (langage) pendant la petite enfance.

Les parents doivent absolument s'assurer que les tests officiels de leur enfant sont menés par des cliniciens connaissant bien ces problèmes.

Troubles affectifs

Les troubles affectifs englobent les troubles mentaux qui affectent l'humeur comme l'anxiété et la dépression. Ces troubles mentaux sont les plus courants chez les enfants et il semble que ces troubles émotionnels et comportementaux ont une plus grande prévalence chez les enfants sourds ou malentendants. Bien que la surdité ou la perte auditive ne soit pas la cause de ces troubles, il est tout de même probable que des facteurs de risque comme une carence de langage, une vulnérabilité neurologique, des problèmes familiaux et des barrières créées par la société influencent le développement global de l'enfant. De telles situations peuvent avoir une incidence importante sur la façon dont l'enfant sourd ou malentendant vit dans le monde qui l'entoure et y réagit.

Troubles anxieux

Les troubles anxieux font partie des troubles mentaux les plus courants observés chez tous les enfants. L'anxiété manifestée par les enfants se présente parfois sous les formes suivantes :

- évitement des activités scolaires ou parascolaires
- demandes répétées de propos rassurants auprès des parents
- tendances fréquentes à la colère
- troubles du sommeil et cauchemars
- plaintes de crampes d'estomac, de nausées, de maux de tête, vomissements et diarrhée, troubles du sommeil et cauchemars
- réaction disproportionnée de colère, tristesse, désespoir ou honte



Certaines études de recherche suggèrent que les enfants sourds ou malentendants seraient plus susceptibles de développer des troubles anxieux en raison d'une compréhension plus limitée du monde qui les entoure (apprentissage incident, théorie de l'esprit), de difficultés de communication et d'un sentiment d'isolement. Dans un monde qui n'a pas de sens (langage, théorie de l'esprit, émotions), en plus des comportements mentionnés, les enfants sourds ou malentendants peuvent chercher à mettre de l'ordre dans leur chaos en adoptant des comportements protecteurs et obsessionnels.

Voici quelques suggestions qui aideront les parents à réduire l'anxiété chez les enfants sourds ou malentendants :

1. Répondez aux questions associées à la surdité ou à la perte auditive d'une manière adaptée qui aura une influence positive sur l'estime de soi de l'enfant.
2. Cherchez à établir un lien de communication clair, significatif et accessible.

3. Exposez l'enfant sourd ou malentendant à des modèles de comportement de personnes qui sont sourdes ou malentendantes afin de susciter un sentiment d'appartenance et une meilleure compréhension du monde.
4. Observez votre enfant pour repérer les comportements ou les émotions qui indiquent un sentiment d'anxiété.

Dépression

Certaines études rapportent que les enfants qui sont sourds ou malentendants présentent des taux plus élevés de dépression que les enfants ayant une audition normale. Toutefois, ce taux plus élevé de dépression n'est pas directement lié à la perte auditive comme telle. Ces enfants partagent les mêmes facteurs de risque d'être l'objet de moqueries, maltraités ou négligés, mais les enfants qui sont sourds ou malentendants peuvent également avoir de grandes difficultés à se faire comprendre de leurs pairs et des adultes ayant une audition normale. À nouveau, on peut souligner le lien entre le langage et la manifestation de troubles psychiatriques comme la dépression.

Voici quelques signes de dépression chez les enfants ayant une audition normale :

- plaintes fréquentes et vagues, non spécifiquement physiques, comme les maux de tête, les douleurs musculaires, les maux d'estomac ou la fatigue
- absences fréquentes de l'école ou piètre rendement scolaire
- propos ou efforts indiquant un désir de quitter la maison
- emportements, plaintes, irritabilité inexplicée ou pleurs
- état d'ennui
- manque d'intérêt pour le jeu avec les amis
- abus d'alcool ou d'autres substances
- isolement social, communication rare

- peur de la mort
- sensibilité extrême au rejet ou à l'échec
- irritabilité, colère ou hostilité accrue
- comportement téméraire
- difficulté relationnelle

Les parents doivent être sensibles à la façon et la motivation de l'expression des signes de dépression par les enfants qui sont sourds ou malentendants. Par exemple, un enfant qui est sourd ou malentendant et n'a pas acquis le langage pendant sa petite enfance pourrait avoir de la difficulté à communiquer ses pensées de quitter la maison, sa peur de la mort ou à exprimer des plaintes de maux qui ne sont pas spécifiquement physiques. Les enfants qui sont sourds ou malentendants et qui se sentent isolés et qui suivent un programme scolaire en compagnie de pairs ayant une audition normale n'ont peut-être pas de relations étroites avec leur entourage, ils peuvent s'ennuyer ou ne pas voir d'amis avec lesquels jouer régulièrement. Dans de telles situations, une attention encore plus particulière doit être apportée lorsque les parents ou les cliniciens envisagent une dépression afin de poser le bon diagnostic.

Troubles du comportement

Trouble d'hyperactivité avec déficit de l'attention (THADA)

Le THADA est un trouble neurobiologique courant caractérisé par l'ensemble ou une partie des éléments suivants :

- l'hyperactivité (difficulté à réguler le niveau d'activité)
- l'impulsivité (difficulté à inhiber le comportement)
- l'inattention (difficulté à rester concentré sur la tâche à accomplir).

Le personnel scolaire et les parents rapportent souvent que les enfants qui sont sourds ou malentendants sont agités, facilement distraits et n'arrivent pas à rester concentrés sur une tâche. Toutefois, il est important de reconnaître que ces comportements ne mènent pas nécessairement à une incidence plus élevée de THADA chez les enfants qui sont sourds ou malentendants, notamment lorsque ces enfants sont évalués selon des mesures accessibles et appropriées.

Il semble que les enfants chez lesquels la cause de surdité est héréditaire ne sont pas plus à risque de développer un THADA. Pourtant, les enfants ayant une perte auditive acquise sont beaucoup plus à risque. Cette différence est vraisemblablement liée aux raisons médicales ayant causé la perte auditive, à la dynamique familiale et au retard de langage qui distinguent ces deux groupes. Si un enfant devient sourd ou malentendant à la suite d'une infection, d'une maladie ou d'un traumatisme, les parents devraient être vigilants dans leur observation et leur interprétation du comportement de l'enfant. Toutefois, les enfants qui présentent des symptômes de THADA n'en sont pas toujours atteints. Leurs comportements peuvent être attribuables à des difficultés de communication, à l'ennui et à l'isolement des activités générales.

Trouble oppositionnel avec provocation (TOP) et troubles des conduites (TDC)

Le TOP et les TDC forment un groupe de problèmes comportementaux et affectifs observés chez les enfants et les jeunes. Le TOP est caractérisé par l'agressivité et une tendance à déranger ou irriter les autres volontairement, alors que les enfants et les jeunes manifestant des TDC ont de la difficulté à respecter les règles, à accepter l'autorité et à se comporter d'une manière socialement acceptable.

La liste des facteurs de risque qui contribuent au développement de troubles du comportement chez les enfants ayant une audition normale est la même pour bon nombre d'enfants et de jeunes qui sont sourds ou malentendants. En plus de ces facteurs de risque touchant les deux groupes, les enfants atteints d'une perte auditive neurosensorielle (nerf) plutôt qu'une perte conductive (os) semblent présenter des

risques significativement plus élevés de manifester ces types de problèmes de comportement que les enfants ayant une audition normale. Cette situation serait attribuable aux causes de la perte auditive, comme la méningite, qui peuvent contribuer aux comportements négatifs, même si la surdité ou la perte auditive n'en est pas la cause.

Il y a, pour les enfants qui sont sourds ou malentendants, d'autres facteurs de risque associés au TOP et aux TDC, notamment :

- les difficultés scolaires
- la vulnérabilité à la maltraitance (p. ex., intimidation, abus)
- les difficultés de communication avec les parents
- les pratiques parentales exagérément dures, contrôlantes et intrusives

Il faut mentionner qu'en plus des facteurs de risque mentionnés, il y aurait de forts liens entre le langage et les problèmes de comportement tant chez les enfants ayant une audition normale que chez les enfants qui sont sourds ou malentendants. Il n'est pas clairement établi que les problèmes de développement du langage mènent à des problèmes de comportement, que les problèmes de langage sont causés par des problèmes de comportement ou que les problèmes de langage et les problèmes de comportement font en fait partie d'un retard de développement global. Il est toutefois clair que les enfants qui sont sourds ou malentendants mais dont les parents ont une audition normale sont considérés comme étant plus à risque de présenter des problèmes de comportement en raison, directement ou indirectement, d'une carence de langage en plus d'autres facteurs de risque connus. Il faut mentionner que les enfants qui sont sourds et dont les parents sont eux-mêmes sourds peuvent également présenter des problèmes de comportement, mais vraisemblablement pour des raisons différentes.

Abus de substances

Les principes sous-jacents à la dépendance sont les mêmes pour les adolescents ayant une audition normale que pour les adolescents qui sont sourds ou malentendants. La différence, toutefois, tient au fait que les jeunes qui sont sourds ou malentendants peuvent vivre des niveaux plus élevés de stress associés à des difficultés de communication, à l'isolement, aux relations, aux possibilités éducationnelles et aux possibilités d'emploi. Par conséquent, les adolescents qui sont sourds ou malentendants peuvent se tourner vers l'alcool ou les drogues pour tenter de surmonter leur stress.

Un jeune qui est sourd ou malentendant et abuse de substances ne dispose peut-être pas de l'information sur l'alcool ou les drogues et les programmes de traitement comme ses pairs ayant une audition normale. Il arrive souvent que les programmes de désintoxication s'appuient sur des rencontres de groupe ou des réseaux de soutien qui sont offerts par contact téléphonique entre pairs, ce qui peut représenter une difficulté pour les personnes qui sont sourdes ou malentendantes.



Automutilation et suicide

L'automutilation peut être, pour un enfant ou un jeune, une façon de faire face à la douleur émotionnelle. Cette douleur émotionnelle peut comprendre des sentiments comme la tristesse, la frustration, la confusion, le dégoût de soi, la culpabilité ou la rage. Parfois, des douleurs autoinfligées sont une façon d'exprimer des sentiments que l'enfant ne sait pas communiquer avec le langage. Par exemple, l'acte de couper semble fournir temporairement une distraction de la douleur émotionnelle. Les enfants

rapportent souvent qu'ils se sentent mieux après s'être coupés, au moins pendant une courte période. Toutefois, les sentiments réapparaissent et le cycle reprend, accompagné de l'urgence de se faire mal à nouveau.

Il est important que tous les parents comprennent qu'un comportement d'automutilation n'est pas simplement un geste pour « attirer l'attention », puisqu'une telle réaction pourrait avoir un effet de banalisation de la profondeur et l'étendue de la douleur que ressent l'enfant. Les enfants qui sont sourds ou malentendants peuvent être touchés par un plus grand nombre de facteurs de risque que les enfants ayant une audition normale, ce qui contribuerait aux sentiments envahissants qui mènent à l'automutilation. Ces facteurs de risque comprennent, notamment, les problèmes de communication, l'isolement, la solitude et les difficultés d'accès à des services en santé mentale. Bien qu'il y ait une lacune évidente dans la littérature de recherche relativement au nombre absolu d'enfants qui sont sourds ou malentendants et qui s'automutilent, le point le plus important est que les parents doivent être sensibilisés à ces comportements et aux facteurs de risque qui y mènent.

Les enfants qui meurent par suicide ont peut-être ressenti une douleur émotionnelle telle qu'ils croient n'avoir aucune autre option. Les jeunes, y compris ceux qui sont sourds ou malentendants, peuvent ressentir une immense pression dans divers domaines de leur vie, y compris à la maison, à l'école et dans les groupes de pairs, et sont souvent incapables d'entrevoir des solutions à leurs problèmes. Lorsque cette pression dépasse la capacité de l'enfant à faire face à la situation, le suicide peut sembler la seule option. Les parents, le personnel scolaire et les membres de la collectivité doivent être sensibilisés à ces signes de stress chez les jeunes. Les liens ci-dessous offrent aux parents des renseignements supplémentaires sur l'automutilation et le suicide :

http://www.signhealth.org.uk/documents/suicide_leaflet_v8.pdf

<http://www.annals-general-psychiatry.com/content/6/1/26>

Section 6 : Santé mentale et surdité

Une perte auditive n'est pas un problème de santé mentale et, en soi, ne prédispose pas un enfant à avoir un trouble de santé mentale. Toutefois, plusieurs facteurs de risque ont clairement été associés à la surdité (ils sont décrits antérieurement dans ce Guide) et peuvent affecter la santé mentale des enfants sourds ou malentendants. En raison de leur rôle, les parents et le personnel scolaire doivent acquérir des connaissances sur l'acquisition des compétences qui assurent une bonne santé mentale et encourager l'acquisition de telles compétences.

Facteurs de protection

Une approche proactive qui fait la promotion du bien-être des enfants et des jeunes détournera l'attention portée aux facteurs de risque et aux déficits et s'orientera plutôt vers le développement de facteurs de protection qui s'appuient sur les forces familiales et les forces personnelles de l'enfant.

Les facteurs de protection sont des caractéristiques, conditions ou comportements individuels ou environnementaux qui viennent réduire les effets des événements stressants de la vie (www.cdc.gov/healthyyouth/protective/). Les facteurs de protection qui favorisent une bonne santé mentale chez les enfants et les jeunes comprennent les aspects suivants :

- éducation et attachement positifs
- connaissance du rôle parental et du développement de l'enfant et du jeune
- résilience (parent, famille et individu)
- réseau social
- soutien concret offert aux parents

<http://friendsnrc.org/cbcap-priority-areas/well-being-and-the-young-child/pf-young-child>

Quelle aide les facteurs de protection peuvent-elles apporter?

Les facteurs de protection encouragent les aspects suivants :

- concept de soi clair
- estime de soi et confiance élevés
- autoefficacité
- autonomie sociale
- aptitude à réagir au changement
- compétences et valeurs menant à l'usage efficace de l'aptitude personnelle
- vaste gamme de compétences en résolution de problèmes d'ordre social
- aspirations d'avenir
- sentiment d'avoir le choix
- sentiment de contrôle sur sa propre vie

Réactions parentales au diagnostic de la perte auditive

Les parents caressent bien des rêves pour leur bébé et tiennent pour acquises des notions comme la capacité de communiquer sans entrave, efficacement et intuitivement sans obstacle, tout comme leurs parents avant eux.

La réaction émotionnelle des parents et leur façon de s'en sortir lorsqu'ils apprennent que leur enfant est sourd ou malentendant auront une incidence tant sur les ajustements que la famille devra faire que sur l'avenir de l'enfant. Les parents qui arrivent à s'en sortir et qui s'adaptent au stress psychologique provoqué par le diagnostic peuvent avoir une influence positive sur le développement de leur enfant.

Facteurs de risque

Un degré élevé de stress parental est associé aux aspects suivants :

- problèmes socioaffectifs de l'enfant
- problèmes comportementaux de l'enfant
- éléments variables propres à l'enfant, dont :
 - enfants handicapés en plus d'être sourds ou malentendants
 - acquisition tardive du langage par rapport à l'âge chronologique (compétences de l'ordre de la communication ou du langage)
- participation parentale entravée

Facteurs de protection

Un degré faible de stress parental est associé aux aspects suivants :

- accès parental au soutien personnel et social et aux ressources
- sens de la signification d'une vie
- participation parentale

Les parents souhaitent de l'information sur l'accès aux services, les ressources d'information sur l'acquisition des capacités, les ressources offertes pour acquérir les compétences parentales et les ressources de soutien social. Les meilleures sources de soutien, d'après les parents, seraient notamment :

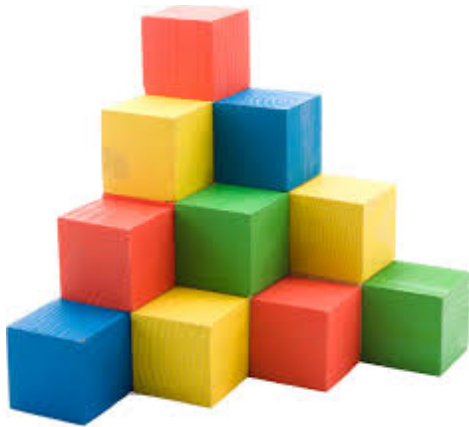
- les professionnels ayant une expertise dans le domaine
- les autres parents d'enfants sourds ou malentendants
- les organismes de soutien aux familles
- les grands-parents et les membres de la famille élargie
- les occasions d'établir des liens avec des mentors et des modèles de comportement

- les fournisseurs de service dédiés aux enfants sourds ou malentendants, comme VOICE (www.voicefordefkids.com) et la SCO (www.chs.ca)

Les parents ont également mentionné que les facteurs suivants permettaient aux familles d'être résilientes, ce qui favorisait le développement de leurs enfants :

- temps en famille et routine familiale
- soutien social
- persévérance dans les tentatives de communication
- acquisition de compétences en résolution de problèmes
- croyance religieuse et foi
- dose quotidienne d'amour et d'encouragement
- collecte d'un grand nombre de ressources informationnelles
- attentes élevées
- recherche active du sens et acceptation de l'état de surdité ou perte auditive de l'enfant.

Section 7 : Le développement de l'enfant



Étapes clés du développement

En général, on entend par développement de l'enfant la période entre la naissance et la fin de l'adolescence. Cette période se démarque de toute autre étape du développement humain parce qu'elle comporte d'immenses changements biologiques, psychologiques, sociaux et émotionnels. Ces changements qui surviennent tout au long du développement représentent une progression de la dépendance vers une autonomie croissante et sont marqués par le franchissement d'étapes clés du développement.

Les étapes du développement correspondent à des compétences fonctionnelles ou des tâches propres à l'âge que la majorité des enfants peuvent posséder ou accomplir selon une certaine tranche d'âge. Chaque étape clé qu'un enfant franchit est comme un moment phare ou un élément fondateur qui mène à la prochaine phase de changement. Le développement de l'enfant progresse habituellement selon quatre principaux domaines de compétence, soit :

Langage : Exprimer des besoins, des volontés et des pensées; employer un langage corporel et des gestes; comprendre les messages communiqués par autrui.

Mouvement et coordination musculaire : Utiliser les grands muscles (s'asseoir, se lever, marcher, courir, garder l'équilibre et changer de position) et les petits muscles (manger, dessiner, jouer, s'habiller, colorier) et développer la coordination main-œil.

Jeu et interaction sociale : Établir des relations avec les autres, coopérer et réagir aux sentiments exprimés par les autres.

Pensée et raisonnement : Apprendre, comprendre, résoudre des problèmes et se souvenir.



Développement du langage

Le langage est une clé très importante pour la santé mentale des enfants sourds ou malentendants.

Développement du langage en bas âge (0 à 3 ans)

Les trois premières années de la vie sont une période d'incroyable croissance dans tous les domaines du développement d'un bébé. Le principal attachement des bébés va à leurs parents et ces relations sont les bases sur lesquelles les bébés bâtissent leur connaissance du monde. Tous les bébés et les jeunes enfants ont besoin d'expérience d'apprentissage positive pour stimuler leur développement intellectuel, langagier, social et affectif et pour poser les bases de leur réussite future.

Dépistage précoce

Chaque année en Ontario, environ 4 bébés sur 1 000 naissent sourds ou malentendants. De plus, certains bébés ou enfants perdront l'ouïe en bas âge en raison

d'infections, de fortes fièvres, de traumatisme et de maladies génétiques. Chez bon nombre de ces enfants, l'acquisition du langage se fera peut-être différemment. Il est donc important de déceler toute perte auditive aussitôt que possible.

La détection précoce permettra également aux parents d'obtenir l'aide et l'information qui leur permettront de mieux connaître les besoins de leur enfant. Les parents auront avantage à rencontrer des professionnels et d'autres familles ayant des enfants sourds ou malentendants qui ont vécu la même situation.

À cette étape, les parents devront prendre une des décisions les plus cruciales quant à la façon dont leur enfant fera l'acquisition du langage. Le dépistage d'une perte auditive permettra de faire en sorte que les enfants obtiennent l'aide dont ils ont besoin et aient des chances de faire l'acquisition du langage comparables à celles des enfants qui entendent normalement.

Le dépistage de la perte auditive chez les bébés nés en Ontario est mené à la naissance et des services d'intervention en audiologie et en acquisition du langage sont offerts aux familles par le biais de programmes financés par le gouvernement. Le lien ci-dessous mène vers des renseignements supplémentaires sur le dépistage, les étapes d'acquisition du langage et les services d'intervention :

<http://www.children.gov.on.ca/htdocs/French/topics/earlychildhood/hearing/index.aspx>

Réaction au sein de la famille

Certains parents sont préparés à la possibilité que leur bébé soit atteint d'une perte auditive. Ils sont sensibilisés parce que des membres de leur famille sont sourds ou malentendants ou qu'ils sont eux-mêmes sourds ou malentendants. En général, ces parents ont certaines connaissances, des appuis et une expérience parentale.

Toutefois, environ 90 % des enfants atteints d'une perte auditive sont nés de parents ayant une audition normale et, pour bon nombre de parents, cette expérience est nouvelle. Certaines préoccupations sont souvent exprimées:

- Comment allons-nous communiquer?

- Comment allons-nous exercer notre rôle de parent?
- Comment son frère et sa sœur pourront-ils jouer avec lui?
- Comment fera-t-il pour apprendre?
- Que faire à propos de ses grands-parents?
- Est-ce qu'elle nous aimera?
- Sera-t-il normal?
- Comment saurons-nous quoi faire?

Un bébé qui a été diagnostiqué comme étant atteint d'une perte auditive est un bébé comme tous les autres. Les bébés ont besoin d'amour, de soins et d'encouragement pour se sentir en sécurité. Un lien de sécurité entre un bébé et ses parents mène à un développement sain des émotions et à une meilleure compréhension des relations ultérieurement dans la vie.

Toutefois, il y a certaines différences importantes dans le rôle parental lorsqu'un enfant est sourd ou malentendant. Les parents n'ont pas à faire plus ou moins pour leur enfant, ils doivent faire différemment. Le tableau présente quelques recommandations qui permettront de mieux connaître votre bébé à cette étape du début de la vie :

*prenez des décisions efficaces
relativement à l'acquisition du
langage*

communiquez avec votre enfant

jouez avec votre enfant

assurez sa sécurité

constituez une équipe de soutien

ayez un rôle parental positif

soyez très patients

*consacrez du temps à votre
conjoint*

portez au maximum les forces

*réduisez au minimum les
faiblesses*

La communication avec l'enfant est cruciale dans le rôle parental. C'est toutefois le plus grand défi auquel les enfants sourds ou malentendants seront confrontés. Peu importe le mode de communication que les parents choisissent d'établir avec leur bébé, le langage parlé ou le langage gestuel, ou le type d'appareils d'amplification (prothèses auditives, implants cochléaires) choisis, il est très important que le bébé fasse l'acquisition d'un langage en bas âge.

À la naissance, et même dans l'utérus, une zone précise du cerveau du bébé est prête à apprendre et à utiliser le langage. Cette partie du cerveau, extrêmement spécialisée, ne se formalise pas du type de langage utilisé, mais veut tout simplement un langage.

Les premières étapes d'acquisition du langage sont décrites dans le lien :

http://www.children.gov.on.ca/htdocs/French/topics/earlychildhood/hearing/brochure_services.aspx

Développement cognitif

La cognition (ou l'intelligence) comporte plusieurs facettes impliquant une combinaison de différents aspects associés ou non au langage : perception, mémoire, imagerie mentale, formalisation de concept, résolution de problème, apprentissage du langage, réussite scolaire et navigation dans la vie quotidienne.

L'intelligence dépend de l'interaction entre la capacité innée de l'enfant (à la naissance) et ses expériences environnementales. Le cerveau humain est remarquablement souple quant à l'atteinte de cette capacité. Il a également tendance à suivre le dicton « s'en servir ou le perdre » en ce qui a trait à la structure et à la fonction.

Les enfants qui sont sourds ou malentendants ont la capacité d'atteindre les mêmes étapes développementales et cognitives que les enfants qui entendent normalement. Tous comme eux, certains enfants qui sont sourds ou malentendants peuvent être doués intellectuellement alors que d'autres présenteront certains retards de développement. Il est également possible qu'un enfant qui est sourd ou malentendant ait des retards cognitifs. Ces retards peuvent être attribuables à des facteurs

généétiques qui influencent les habiletés cognitives de l'enfant qui peuvent accompagner certaines étiologies (la cause de la perte auditive) ou qui peuvent être attribuables à des facteurs environnementaux.

Il peut être difficile de déterminer le niveau intellectuel des enfants qui sont sourds ou malentendants, notamment parce que la majorité des tests d'intelligence employés pour mesurer les habiletés cognitives ne sont pas conçus pour eux. Les professionnels qui administrent ces tests à cette population d'enfants devraient avoir une vaste expérience avec les élèves qui sont sourds ou malentendants et utilisent la langue parlée ou la langue gestuelle et être en mesure de s'adapter à leurs besoins.

Développement social et affectif

Le théoricien Erik Erikson décrit un cadre de travail pour la compréhension du développement psychosocial d'un enfant. Chaque phase essentielle de la séquence du développement de l'enfant est caractérisée par une tâche précise qui est associée à un objectif que l'enfant devrait atteindre indiqué à gauche :

Tâche	Tranche d'âge	Rôle des parents
<i>Confiance p/r méfiance de base</i>	Bébé : 0 à 1 an	Satisfaire les besoins de base
<i>Autonomie p/r honte et doute</i>	Bas âge : 1 à 3 ans	Respecter et faire croître l'autonomie de l'enfant
<i>Initiative p/r culpabilité</i>	Âge du jeu : 3 à 6 ans	Établir en douceur des limites claires
<i>Débrouillardise p/r infériorité</i>	Âge scolaire : 6 à 12 ans	Transmettre à l'enfant la joie d'apprendre, la productivité et la valeur de l'effort menant à la réussite

Identité p/r confusion

Adolescence : 12 à 19
ans

Offrir du soutien et
encourager l'exploration
et la pratique de la vie
adulte

Un développement social et affectif sain donnera à l'enfant un profond sens du soi et une solide sécurité intérieure. Il est donc important que les parents et le personnel scolaire participent au processus de développement afin de favoriser l'épanouissement de l'enfant. Une réflexion sur les tâches de développement et le rôle de parents dans la réussite de l'enfant, proposée par Erikson, souligne à nouveau l'importance d'une communication significative et claire entre le parent et l'enfant.

Section 8: Outils et stratégies pour les parents et le personnel scolaire

Une des meilleures façons de préparer les enfants et les adolescents à relever les défis du quotidien est de leur donner les outils qui leur permettront d'avoir une vie affective et d'établir des liens solides avec des amis et des adultes dans leurs réseaux sociaux. Bien que l'enfance soit vue comme une période de croissance et de développement sans les responsabilités de l'âge adulte, cette période peut comporter son lot de préoccupations et de moments d'anxiété associés aux interactions sociales, aux résultats scolaires et aux accomplissements sportifs. Les défis supplémentaires, comme une perte auditive, peuvent avoir un impact supplémentaire sur l'aisance et la confiance avec lesquelles un enfant ou un adolescent navigue dans les étapes de la vie.

Une solide maîtrise du langage constitue la base sur laquelle les enfants et les adolescents bâtissent leur connaissance du monde et établissent leurs interactions. Le langage et les compétences de communication en société sont appris naturellement par les enfants ayant une audition normale parce qu'ils entendent et observent, souvent sans enseignement direct. Ces compétences sont acquises naturellement par les enfants lorsqu'ils observent les autres et lorsque les autres réagissent à leur comportement. L'apprentissage des aptitudes sociales s'appuie sur des indices subtils, comme les expressions faciales, les postures corporelles et les indices auditifs discrets. Puisque leur « bulle d'écoute » est plus petite, les enfants sourds ou malentendants ne comprennent pas les indices du langage social et les aspects subtils des interactions qui se déroulent autour d'eux de la même façon que leurs pairs qui entendent normalement.

Les parents et le personnel scolaire peuvent se poser des questions sur le comportement de développement normal des enfants sourds ou malentendants en ce qui a trait à l'acquisition d'aptitudes sociales, de l'estime de soi et de l'autonomie sociale. Ils peuvent penser, erronément, que certains comportements observés sont le reflet des conséquences de la surdité ou de l'atteinte auditive et que les enfants qui

entendent normalement ne manifestent pas ces comportements. Parfois, pendant la période où l'enfant fait l'acquisition du langage, un parent peut observer la frustration de son enfant associée à des tentatives de communication. Pour cette raison, il est important que les parents et le personnel scolaire comprennent bien le développement type d'un enfant quant aux aptitudes sociales afin de soutenir le développement social et affectif des enfants sourds ou malentendants.

Ce Guide porte précisément sur le soutien à apporter pour le bien-être et la santé affective des jeunes atteints d'une perte auditive. Cette approche, proactive et préventive, fournit des stratégies permettant de bâtir l'estime de soi, de stimuler la confiance, de renforcer les compétences d'adaptation, de réduire l'anxiété et de bâtir la résilience chez les enfants et les adolescents sourds ou malentendants.

Quel est le rôle du personnel scolaire?

- Les gestes quotidiens des enseignants efficaces et leurs relations positives avec leurs élèves contribuent à la promotion de la croissance appropriée et de la santé mentale des élèves.
- Les rôles et les relations du personnel scolaire vont au-delà du contenu du curriculum quant à leur influence sur les sentiments de valeur, dignité, identité et appartenance des élèves. Par leurs interactions, tant avec les élèves qu'avec leurs parents, les enseignants occupent une position unique pour renforcer ces éléments importants de la santé mentale.
- Les enseignants sont également très bien placés pour observer les changements d'humeur et les comportements qui semblent excessifs ou inhabituels, qui s'étirent dans le temps et qui pourraient indiquer un problème de santé mentale nécessitant une consultation et une intervention.

« Parfois, on se rend compte qu'il y a quelque chose qui cloche. »

Comment les parents peuvent-ils apporter leur aide?

- Les parents connaissent mieux leurs enfants que quiconque; il est donc important qu'ils aient confiance en eux-mêmes lorsqu'ils parlent au nom de leur enfant.
- Les parents devraient avoir une part active dans la vie de leur enfant, sans être envahissants.
- Ils devraient collaborer avec le personnel scolaire qui intervient auprès de leur enfant.
- Ils devraient demander qu'un professionnel qui est sourd ou malentendant fasse partie de l'équipe de planification du programme d'éducation spécialisée.

Veillez prendre note que les références et les ressources sont généralement offertes en anglais.

Enfants d'âge préscolaire (3 à 5 ans)

Développement habituel de tous les enfants

Pendant ces années de la petite enfance, les enfants sont principalement attachés aux adultes (parents, personnes en prenant soin ou éducateurs) qui emploient un langage orienté vers l'enfant. Les adultes font des phrases simples comportant de nombreuses répétitions ainsi que des efforts pour poursuivre les tentatives de langage de l'enfant et réparer les pannes de communication.

Au même moment, les enfants du préscolaire sont prêts à socialiser et ils ont de plus en plus d'interactions avec leurs pairs. Ces jeunes développent la capacité de communiquer leurs besoins et leurs pensées et commencent à contrôler leur environnement en employant leur langage en développement. Dans leurs jeux avec leurs pairs, ils apprennent progressivement à régler des conflits et à résoudre des problèmes. Ils sont plus sensibles aux sentiments des autres enfants et acquièrent une

compréhension de base de leurs propres émotions et ils apprennent à se contrôler. L'acquisition de l'aptitude sociale est réalisée en bonne partie par le jeu et l'imagination.

Effets possibles de la perte auditive sur les interactions informelles

Possible retard de développement du langage et de vocabulaire en raison de l'âge d'établissement du diagnostic de perte auditive et du degré de perte auditive, du début du programme d'intervention sur le langage et d'autres facteurs affectant l'apprentissage

Aide que les parents et le personnel scolaire peuvent apporter

Communiquez davantage avec l'enfant

- Augmentez l'exposition au langage par le biais de visites, livres, activités pratiques (sports, art, jardinage, cuisine)
- Donnez une instruction directe de nouveau vocabulaire
- Créez un livre d'expériences pour préparer l'enfant aux activités sociales ou aux visites et revenez-y souvent
- Faites attention aux nouveaux mots de vocabulaire et repérez les sons de l'environnement qui peuvent être nouveaux ou différents
- Les enfants aiment les livres qui racontent des histoires portant sur leurs propres aventures :
(http://www.avcclisten.com/finding_the_value_of_experience_books.htm)
- Donnez à l'enfant le langage spécifique

pour qu'il exprime ses besoins, ses désirs et ses émotions et reproduisez cette interaction (p. ex., Adulte : Voulais-tu jouer avec les blocs, toi aussi? Demandons-lui. Dis-lui « Je veux jouer avec les blocs, moi aussi »).

Le langage employé lors d'activités de socialisation et de jeu peut être acquis plus lentement par les enfants atteints d'une perte auditive puisque ces structures de langage sont souvent apprises de manière informelle ou indirecte parce qu'entendues par hasard

Donnez un enseignement direct, exprimez et renforcez le langage de socialisation et de jeu ainsi que le comportement interactif approprié!

Encouragez les amities

- Encouragez le comportement interactif approprié comme les salutations, le contact visuel, le fait de dire bonjour et au revoir, le sourire, la politesse
- Valorisez les interactions sociales et ludiques positives : C'était très gentil de ta part de donner ton camion à Sally. Je pense qu'elle était contente. ou Bravo, c'est gentil de partager.

Créez des occasions qui permettront aux enfants d'utiliser le langage pendant le jeu

- Créez des centres d'apprentissage qui mettent en valeur le jeu imaginaire
- Faites des jeux de rôle comportant des histoires et des situations sociales et utilisez des accessoires

- Utilisez des livres d'expérience pour préparer l'enfant aux activités sociales, puis revenez-y souvent et attirez l'attention sur le nouveau vocabulaire

Encouragez l'enfant à parler et à interagir avec ses pairs

- Aidez les enfants à apprendre le nom de chaque enfant et, pour les élèves qui communiquent en langage gestuel, communiquez le « nom gestuel » de l'enfant à ses camarades de classe. Encouragez tous les camarades de classe à accepter un nom gestuel donné par l'élève qui utilise ce langage
- (<http://www.atozkidsstuff.com/welcome.html>)
- Intégrez des chansons qui encouragent l'interaction sociale (p. ex., Who Stole the Cookie from the Cookie Jar; <http://supersimplelearning.com/songs/original-series/two/who-took-the-cookie>)

Développez les compétences de résolution de problème d'interaction sociale et le langage de résolution de conflit

- Ramenez les enfants à converser entre eux : donnez à l'enfant le langage à

employer (p. ex., Dis à ton ami, Je n'aime pas ça ou Explique-moi ton jeu ou Aide-moi à pousser le chariot)

- Aidez l'enfant à élaborer des stratégies de partage et de coopération
- Créez un projet d'art coopératif : un grand projet auquel tous participent
- Limitez les fournitures d'art pour que l'enfant puisse participer de manière assez autonome et accordez un peu plus de temps à la collaboration
- Organisez une journée de partage
- Préparez des livres d'expériences sur les expériences partagées

Développez les aptitudes de participation au jeu

- Montrez le langage nécessaire pour entrer dans le jeu, y rester et en sortir (p. ex., Mon tour; J'aimerais jouer, moi aussi; J'ai terminé, voici l'auto; C'est ton tour!)
- Interprétez le comportement des autres pour l'enfant (p. ex., Regarde Josie. Elle attend son tour.)
- Ramenez les enfants à discuter ensemble (p. ex., Dis à ton ami, Je ne sais pas. Demande à ton ami, Peux-tu

m'expliquer le jeu? Ou M'aiderais-tu à construire une tour avec ces blocs?

- Faites des jeux de rôle comportant des histoires et des situations sociales et utilisez des accessoires

Peut présenter un retard en reconnaissance et acquisition du langage pour exprimer des émotions

Développez le langage permettant de décrire les émotions et d'expliquer les sentiments

- Nommez les émotions que l'enfant vit (p. ex., heureux, triste, fâché, effrayé)
- Enseignez l'expression des émotions sur le visage; ce que l'expression faciale et la posture indiquent des sentiments exprimés par les autres
- Reconnaissez les occasions de discuter des sentiments et des émotions qui se présentent (p. ex., dans les histoires, Pourquoi penses-tu qu'il pleure? ou Qu'est-ce qu'elle a fait pour qu'il soit si heureux?; dans les interactions quotidiennes, Oh! Regarde : les yeux d'Andrew sont si grands, sais-tu pourquoi?)
- Enseignez les façons acceptables de réagir à la frustration, à la colère ou à la douleur (p. ex., Dis-lui Je n'aime pas ça

ou Je n'ai pas encore terminé.)

- Aidez l'enfant à comprendre les conséquences d'un comportement (p. ex., *Si tu enlèves des jouets à tes amis, ils pourraient ne plus vouloir jouer avec toi.*)

Peut avoir de la difficulté à s'identifier et à se reconnaître parce qu'il se sent différent (utilisation d'appareils auditifs ou d'implants cochléaires ou d'un langage gestuel)

- Lisez des histoires sur ceux qui portent des prothèses auditives (p. ex., Marvel Comics Blue Ear Superhero) ou qui utilisent la langue gestuelle pour communiquer
- <http://www.cbsnews.com/news/marvel-team-creates-deaf-superhero-called-blue-ear-in-honor-of-boy/>
- <http://www.deafculturecentre.ca/Public/index.aspx>
- Aidez-les à comprendre l'importance de l'aide auditive pour entendre leurs amis et participer aux activités de la classe et aux jeux et de l'aide de l'interprète pour établir des relations avec les camarades de classe
- Encouragez l'enfant à participer au choix de la couleur de son appareil auditif, implant cochléaire ou embout d'oreille
- Présentez-le aux autres enfants qui portent une aide auditive pour qu'il ne se

sente pas seul (Participez aux activités familiales et au camp de VOICE www.voicefordeafkids.com)

Références

1. Anderson, K et Arnoldi, K. (2011) *Building Skills for Success in the Fast-Paced Classroom*. Butte Publications, É.-U.
2. Jamieson, Janet. Hearing, *Learning & Belonging: The Social Challenges – and Successes – of Hard of Hearing Students*. Présentation lors de la conférence VOICE
3. John Tracy Clinic - *Ways to Facilitate Social Skills*. Californie, É.-U.
4. Easterbrooks, S. et Estes, E.L. (2007) *Helping Deaf and Hard of Hearing Students to Use Spoken Language:: A Guide for Educators and Families*. Corwin Press, É.-U.
5. <http://www.scholastic.com/parents/resources/article/social-development-3-5-year-olds>

Ressources

1. **Felling Games for Early Childhood.**
http://www.kidlutions.com/feelings_games.html .
Kidlution, www.kidlutions.com , fondé par Wendy Young, vise à aider les enfants et les adultes qui en prennent soin à aborder les problèmes comportementaux et affectifs. Les solutions proposées contribuent à bâtir des compétences socioaffectives, qui sont des facteurs de prédiction de bonheur dans la vie. Les jeux et les ressources sont conçus pour les enfants, les parents, le personnel scolaire et les professionnels en santé mentale.
2. Des livres d’histoire à propos de la perte auditive sont offerts par plusieurs fabricants de prothèses auditives et d’implants cochléaires.

3. **Oliver Gets Hearing Aids de Phonak.** (Téléchargement gratuit à http://www.phonak.com/com/b2c/en/support/children_and_hearinginstruments/downloads.html). Oliver a de la difficulté à entendre ses amis à l'école et les membres de sa famille. Il rencontre un spécialiste qui vérifie son audition et lui propose des prothèses auditives. Oliver est très content de ses prothèses auditives, qui lui permettent d'entendre ceux qui l'entourent.
4. **Oliver Gets FM de Phonak.** (Téléchargement gratuit à http://www.phonak.com/com/b2c/en/support/children_and_hearinginstruments/downloads.html) Même s'il porte ses prothèses auditives, Oliver a des difficultés à l'école. Son audiologiste suggère un appareil FM. Oliver est vraiment très content de ce nouvel appareil, qui l'aide beaucoup à l'école et à la maison.
5. **Book Boosters!** www.rule-the-school.com . Accompagnement de Oliver Gets a Hearing Aid et Oliver Gets FM. 25 activités visant à bâtir des compétences d'affirmation de soi, de langage et de littératie.
6. **Sort and Say Feelings** www.superduperinc.com . Les élèves discutent de leurs émotions tout en associant un sentiment à une situation où ce sentiment est exprimé.

De la maternelle à la 2^e année

Développement habituel de tous les enfants

Les enfants de cette tranche d'âge étendent leur réseau social au groupe d'amis et s'adonnent souvent à des jeux de groupe avec leurs pairs. Les hiérarchies sociales apparaissent et les amitiés peuvent être instables. Les enfants aiment gagner et n'hésiteront pas à changer les règles du jeu pour satisfaire leurs propres besoins.

En termes d'auto-identité, à cet âge, les enfants prennent conscience de leurs caractéristiques personnelles – les domaines où ils excellent, ce qui les rend différents des autres et ce qui représente un défi pour eux. Ils commencent à exprimer leur fierté

en leurs capacités et, en même temps, peuvent être gênés et anxieux s'ils se trouvent dans de nouvelles situations.

Les enfants ont encore besoin des adultes pour résoudre des conflits ou lorsqu'ils se trouvent dans des situations sociales difficiles. Ils commencent à interpréter les indices sociaux et comprennent les comportements sociaux et les interactions appropriés dans diverses situations.

Effets possibles de la perte auditive sur les interactions informelles

Peut être attiré davantage par les adultes que par les pairs puisque les adultes savent l'accommoder et comprendre sa perte auditive, ses erreurs et ses retards de langage

Peut se mettre à l'écart du groupe parce que les pairs ne sont pas aussi accommodants que les adultes

Aide que les parents et le personnel scolaire peuvent apporter

- Assurez-vous que l'élève connaît les habitudes de la classe et le comportement attendu
- Au besoin, utilisez un calendrier d'activité illustré
- Encouragez les amitiés entre pairs en menant des activités de coopération en classe
- Suscitez des situations où l'enfant peut parler et interagir avec les pairs (p. ex., sorties, groupes sportifs)
- Organisez des rencontres de jeu à la maison – le personnel scolaire peut suggérer aux parents des enfants qui seraient de bons compagnons de jeu

Peut se sentir différent ou mis de côté par ses pairs en raison de son aide auditive ou de la présence d'un interprète

- Offrez un environnement qui encourage l'acceptation des différences (aidez tous les camarades de classe à le voir comme s'il était un élève comme les autres, mais ayant besoin de prothèses auditives ou utilisant la langue gestuelle pour communiquer)
- Assurez-vous que le groupe de pairs de l'enfant comprend la perte auditive, soit la façon de communiquer avec lui, les défis auxquels il est confronté et l'aide apportée par la technologie (utilisez des livres illustrés offerts par les fabricants de prothèses auditives et d'implants cochléaires).
- Expliquez le rôle de l'interprète ou de l'aide scolaire
- Expliquez à l'enfant la raison pour laquelle il porte des prothèses auditives ou des implants cochléaires et l'aide que ces appareils peuvent lui apporter pour entendre ou encore le recours à l'interprète
- Donnez les noms exacts des aides auditives, expliquez la façon de les mettre et de les enlever et le moment propice ainsi que l'entretien des appareils (changer la pile, charger l'appareil FM)

- Discutez du délai avec celui qui a recours à un interprète
- Encouragez l'enfant à participer au choix de couleur de son appareil auditif ou de l'embout et à déterminer l'endroit où il convient le mieux de placer l'interprète
- Aidez l'enfant à apprendre à prendre soin de son appareil et à le réparer en cas de problème (p. ex., vérifier la pile, etc.)
- Montrez et expliquez les dispositifs d'alerte visuelle à l'élève et à ses camarades de classe

Peut présenter des retards de langage pour les interactions sociales, de la difficulté à reconnaître les indices d'interactions sociales et peut importuner les autres

- Enseignez directement les règles sociales, les salutations, l'attention à la personne qui parle, le respect de la personne qui parle, les façons appropriées d'obtenir l'attention
- Offrez des situations où les enfants peuvent s'exercer à converser lors de jeux ou d'activités quotidiennes (p. ex., jeux, projets artistiques ou scientifiques)
- Enseignez les structures de langage nécessaires pour commencer et terminer une conversation
- Faites des exercices pratiques de questions et réponses visant à repérer et

à résoudre les problèmes

- Enseignez des stratégies de réparation (p. ex., poser des questions, demander une explication lorsque l'information n'est pas comprise)
- Rappelez à l'élève qu'il y a délai lorsqu'il a recours à l'interprète, prévoyez le temps de réponse de l'élève

Peut avoir besoin d'aide pour s'introduire dans des situations de jeu, écouter les autres

- Montrez des stratégies de participation à des jeux de groupe; montrez le langage et les comportements appropriés pour attirer l'attention et s'introduire dans le jeu, y rester et en sortir
- Faites des jeux à tour de rôle qui nécessitent d'écouter ou de s'occuper des autres (p. ex., jeux de formation de paires, jeux de devinette).
- Créez un projet d'art coopératif – un grand projet où tous contribuent à la création (limitez les fournitures d'art pour que les enfants soient autonomes)
- Organisez une journée de partage
- Fabriquez des livres d'expériences communes

Peut avoir des retards de développement de langage

- Enseignez le langage pour décrire les émotions et les sentiments au-delà de

complexe pour décrire les émotions

« heureux, triste, fâché », comme frustré, las, gentil, nerveux, méchant, effrayé

- Enseignez les manières acceptables de réagir à la frustration, à la colère ou à la peine
- Montrez le comportement et le langage permettant d'aborder la résolution de conflit, le désaccord; le langage pour présenter des excuses ou pour expliquer un comportement; des façons de faire des compliments

Peut se sentir complexé et s'isoler socialement parce qu'il se voit comme étant différent, moins intéressant, qu'il porte une aide auditive

- Établissez des liens entre cet élève et les autres élèves sourds ou malentendants
- Encouragez les familles à adhérer à un organisme de soutien où elles pourront rencontrer d'autres familles comptant un enfant atteint d'une perte auditive

Références

1. Anderson, K. et Arnoldi, K. (2011) *Building Skills for Success in the Fast-Paced Classroom*. Butte Publications, États-Unis.
2. Jamieson, Janet. *Hearing, Learning & Belonging: The Social Challenges – and Successes – of Hard of Hearing Students*. Présentation lors de la conférence VOICE, Guelph Canada.
3. John Tracy Clinic - *Ways to Facilitate Social Skills*. Californie, États-Unis.

4. Anderson, K. *Social Needs and I hate my hearing aids*.
<http://successforkidswithhearingloss.com/resources-for-professionals/social-needs>

Ressources

1. **Hearing Aid Tic-tac-toe Bingo** (jeu et app) www.rule-the-school.com

Façon amusante d'accroître les connaissances des élèves à propos des pièces des prothèses auditives et d'enseigner le langage nécessaire pour rapporter des problèmes de prothèse auditive (embout auriculaire brisé, eau dans le tube ou activation du bouton programme).
2. **I'm the Boss of My Hearing Loss** www.rule-the-school.com

En se servant d'un langage positif et d'images humoristiques, un garçon exprime sa façon de démontrer qu'il est responsable de ses prothèses auditives tout en éduquant le lecteur à propos de la perte auditive.
3. **Sophie's Tales: Learning to Listen** par Melanie Patcoff www.rule-the-school.com L'histoire de Sophie, une petite chienne qui découvre qu'elle a une perte auditive; on la suit pendant les démarches d'installation d'un implant cochléaire. Sophie comprend qu'elle est différente des autres chiens parce qu'elle a besoin d'aide pour entendre. Sa confiance ne diminue pas et sa personnalité reste aussi enjouée.
4. **Book Boosters!** www.rule-the-school.com

Accompagnement de Sophie's Tales et I'm the Boss of my Hearing Loss. Vingt-cinq activités visant l'acquisition de l'autonomie sociale, du langage et de compétences en littératie.
5. **Helping Hands** www.rule-the-school.com

Activité amusante visant à faire connaître aux élèves malentendants des trucs et des conseils pratiques (s’asseoir loin des endroits bruyants, se rapprocher de l’enseignant).

6. **Early Social Scenes for School** www.superduperinc.com

Exercices et leçons sur les compétences pratiques et sociales présentant une image des situations quotidiennes vécues par les élèves, des questions de suivi visant à susciter des discussions et des activités complémentaires. Encouragement à l’utilisation accrue de la langue expressive et à la résolution de problèmes par la discussion sur la façon de réagir selon la situation.

7. **Communicate Junior - The Social Skills Party Game!**

www.superduperinc.com

Jeu qui permet divers exercices : reconnaissance d’expression faciale, stratégies de conversation, contact visuel, écoute, isolement, partage, tour de rôle, interprétation du langage corporel et de la voix, intonation et tonalité, respect des règles et bonnes manières.

8. **Sort and Say Feelings** www.superduperinc.com

Les élèves discutent de leurs émotions tout en associant un sentiment à une situation où ce sentiment est exprimé.

9. **Fold and Say Social Skills Activity Booklets** www.superduperinc.com

Création de plus de 200 petits livres décrivant une situation d’interaction sociale à l’école, à la maison ou dans la communauté, et jeu de questions et réponses de suivi.

10. **Practicing Pragmatics Fun Deck** www.superduperinc.com

11. **Tool Kits for Kids- Elementary School Edition** - <http://toolkitsforkids.com/>

Compétences nécessaires pour aborder les préoccupations affectives quotidiennes des enfants de 5 à 11 ans. Les trousseaux comprennent 20 outils de réflexion et d’expression ainsi que des activités parent-enfant.

12. **Come Sign with Us : Sign Language activities for Children** – Manuel d’activités amusantes. Vingt leçons actives présentant 10 mots de vocabulaire ciblés.

13. **Handy Stories to Read and Sign** – Trousse comportant un livre et un DVD à l’intention des parents et du personnel scolaire

De la 2^e année à la 4^e année

Développement habituel de tous les enfants

À cette étape, les enfants vivent des progrès rapides dans tous les domaines de développement. Ils acquièrent une autonomie et se fient de plus en plus sur eux-mêmes. Ils manifestent un intérêt accru pour l’affiliation avec les pairs alors qu’ils apprennent à s’entendre avec leurs pairs, s’adaptent aux règles sociales, font partie d’un groupe d’amis, apprennent à interpréter les indices des interactions sociales avec justesse et proposent de possibles stratégies de résolution de problème. Alors que des groupes d’amitié proche se forment, l’incidence des situations de cruauté sociale et d’intimidation se révèle. Pendant cette étape, les enfants se connaissent de mieux en mieux et développent une conscience et un système de valeurs.

Effets possibles de la perte auditive sur les interactions informelles

Aide que les parents et le personnel scolaire peuvent apporter

L’enseignant s’attend à l’autonomie relativement à l’aide auditive.

- Assurez-vous que les élèves savent prendre soin de leur appareil auditif, de leur implant cochléaire et des appareils FM

Peut compter grandement sur un adulte pour l'aider lors de situations d'interaction sociale et peut connaître des difficultés d'interactions sociales en l'absence d'adultes

- Donnez un enseignement direct : indices sociaux, stratégies de rétablissement de conversation, stratégies de résolution de problème
- Faites des jeux qui comportent des scénarios d'interactions sociales et pratiquez les comportements appropriés à ces situations
- Assurez-vous que les élèves comprennent les résultats ou les conséquences de leurs propres actes ou commentaires

En classe, peut suivre les plans des autres élèves

- Développez les compétences d'autonomie sociale, encouragez la confiance en soi

Peut vivre des situations d'intimidation ou en être témoin

- Aidez les enfants à comprendre et repérer l'intimidation
- Faites connaître la différence entre la taquinerie et l'intimidation
- Discutez de stratégies à employer en cas d'intimidation
- Assurez-vous que les enfants savent comment et où obtenir de l'aide

L'élève ignore peut-être l'intimidation dont il est victime à son insu.

Peut se sentir différent ou visé en raison de son aide auditive, de son atteinte auditive ou de son recours

- Faites une présentation en classe pour aider les autres élèves à comprendre la perte auditive, la nécessité de l'aide technologique ou de la présence d'un

à un interprète

Peut choisir de ne pas porter l'appareil de sorte à ne pas se démarquer ou choisir d'ignorer l'interprète

Peut ne pas signaler les incidents d'intimidation de peur d'empirer sa situation

interprète

- Précisez qu'il a de meilleures chances d'être à égalité avec ses pairs s'il DÉCIDE d'utiliser son appareil d'amplification ou de faire appel à un interprète
- Aidez l'enfant à comprendre que dire n'est pas bavasser
- Ayez avec l'enfant une discussion sur les relations avec les pairs (*As-tu des bons amis à l'école? As-tu parfois peur d'aller à l'école? Pourquoi?, À l'école, est-ce que les autres enfants tentent de t'intimider?, Que fais-tu quand tu vois que d'autres enfants sont victimes d'intimidation?*)

Références

1. Jamieson, Janet. *Hearing, Learning & Belonging: The Social Challenges – and Successes – of Hard of Hearing Students*. Présentation lors de la conférence VOICE, Guelph, Canada
2. English, Kris. *Bullying: Concerns and Strategies*. Présentation lors de la conférence VOICE de 2014, Toronto, Canada

Ressources

1. **What Do You Say...What Do You Do** series – at home; in the community; at school www.superduperinc.com
Jeux de société portant sur des situations d'interactions sociales et qui

visent à améliorer et renforcer le raisonnement, la différenciation, les aspects pragmatiques et les compétences narratives et conversationnelles.

2. **Social Scenes for Home, School and Community**

www.superduperinc.com

Leçons pratiques offrant la possibilité de discuter du comportement approprié et de mettre en pratique ce comportement dans divers environnements comme la salle de cinéma, l'épicerie ou l'école et lors de conversations téléphoniques

3. **Social Scenes for Daily Living Skills and Feelings**

www.superduperinc.com

Leçons pratiques de vie sociale qui ciblent les compétences nécessaires pour réussir en classe. Les scènes offrent une occasion de discussion sur des réactions appropriées ou inappropriées à certains comportements. Les situations présentées visent des compétences de la vie quotidienne comme l'utilisation d'un mouchoir; le réflexe de se couvrir la bouche lors d'un éternuement et l'expression des sentiments (p. ex., que faire quand on a peur; que faire quand on est blessé dans ses sentiments; que faire quand on est victime d'intimidation; que faire quand on est excité).

4. **Social Skills Chipper Chat** www.superduperinc.com

12 jeux de société présentant des situations sociales conçus pour aider les élèves à aborder des situations d'interactions sociales : politesse, responsabilité, relations avec les pairs, respect des règles, affirmation, concentration, coopération, langage corporel, résolution de problème, autogestion, rituels sociaux et langage de négociation.

5. **Positive Pragmatics Games** www.superduperinc.com

Jeux de société aidant les élèves à améliorer leurs aptitudes sociales. 10 jeux de société visant l'acquisition de compétences pratiques : donner des renseignements, persuader, demander, parler au téléphone, saluer et faire preuve de politesse ainsi que le langage non verbal, les interactions appropriées, le maintien d'un sujet, la résolution de problème.

6. **Tool Kits for Kids** – Elementary School Edition - <http://toolkitsforkids.com/>
Compétences nécessaires pour aborder les préoccupations affectives quotidiennes des enfants de 5 à 11 ans. Les trousseaux comprennent 20 outils de réflexion et d'expression ainsi que des activités parent-enfant.
7. **Deaf Planet** - <http://www.deafplanet.com/splash.php>
8. **Hand Speak** - <http://www.handspeak.com/>

De la 5^e année à la 7^e année

Développement habituel de tous les enfants

À cette étape, les jeunes adolescents consolident certains aspects de leur identité, commencent à rechercher l'autonomie par rapport à leur parents, mais maintiennent encore un attachement et une interdépendance. Leur affiliation va désormais vers les pairs; ils souhaitent appartenir à un groupe et ressembler à leurs pairs.

À l'école intermédiaire, une importance croissante est accordée au statut social, ce qui mène à des comparaisons et des inquiétudes relativement à l'acceptation sociale. Les années de la 4^e à la 8^e sont les plus importantes quant au nombre de cas d'intimidation rapportés.

Ces adolescents continuent d'acquérir des compétences qui leur permettent d'interagir avec diverses personnes, y compris celles du sexe opposé, et ils apprennent à gérer une vaste gamme d'émotions plus intenses. Ils cherchent à démontrer leur maîtrise et leurs compétences scolaires et apprennent à penser de manière analytique et abstraite. Parallèlement, ils raffinent leurs compétences en résolution de problèmes d'interaction sociale, évaluent l'efficacité des stratégies et mettent en œuvre de nouvelles stratégies pour aborder des situations sociales.

Effets possibles de la perte auditive sur Aide que les parents et le personnel

les interactions informelles

scolaire peuvent apporter

Peut rejeter les signes extérieurs qui les différencient de leurs pairs entendants et détester porter l'aide auditive et expliquer aux autres les aménagements qui lui sont accordés

Peut avoir de la difficulté à s'identifier, se reconnaître et s'accepter

Peut trouver difficile d'être le seul enfant/élève atteint d'une perte auditive

- Continuez à renforcer l'utilisation de l'aide auditive, du système FM ou le recours à l'interprète scolaire
- Aidez à développer le langage nécessaire pour décrire aux autres ses besoins de communication et ses attentes des partenaires de communication
- Aidez-le à développer son rôle de « spécialiste technique » et à être à l'aise d'expliquer et d'utiliser la technologie, ou son rôle de « spécialiste du langage gestuel »
- Continuez à développer les aptitudes d'autonomie sociale appropriées à son âge
- Aidez l'élève à se sentir comme faisant partie d'un groupe « d'élèves sympathiques qui portent des prothèses

Peut avoir l'impression que les autres ne peuvent tout simplement pas comprendre ce que c'est que d'être atteint d'une perte auditive

auditives » ou qui connaissent une autre langue (langue gestuelle)

- Mettez l'élève en contact avec d'autres élèves atteints de perte auditive pour qu'ils puissent échanger sur leurs sentiments à propos de la perte auditive et le port de prothèses auditives, du recours à un interprète, de leurs réussites et de leurs frustrations
- Présentez l'élève à d'autres élèves plus âgés de quelques années et qui acceptent leur aide auditive ou l'utilisation du langage gestuel et qui pourront devenir mentors d'un plus jeune

Peut rencontrer des difficultés à trouver un groupe social et se trouver en marge de certaines amitiés. Peut se sentir écarté des conversations.

- Continuez à développer des stratégies de résolution de problèmes par des jeux de rôle portant sur des situations d'interactions sociales
- Incluez des pairs ayant une audition normale dans les discussions de groupe sur les défis de la perte auditive pour qu'ils puissent mieux comprendre la perception que leurs pairs ont d'eux et de leurs besoins auditifs
- Aidez-les à se voir comme faisant partie tant du groupe d'élèves qui portent une aide auditive ou utilisent la langue gestuelle que de celui des élèves qui

n'ont pas de perte auditive

Peut vivre des situations d'intimidation qui affectent la concentration, le rendement scolaire et le développement socioaffectif

Peut avoir peur de rapporter l'incident à un adulte par crainte d'empirer la situation avec ses pairs

Peut être gêné de faire savoir que les autres ne l'aiment pas ou avoir honte de ne pas être capable de s'affirmer

Peut aussi ne pas vouloir inquiéter ses parents

Peut vivre de la cyberintimidation

- Encouragez l'inscription à des activités où l'enfant peut exceller malgré sa perte auditive (p. ex., hockey, natation, etc.)
- Aidez l'élève à être conscient des situations d'intimidation et à développer des stratégies pour y faire face
- Utilisez un code gestuel pour indiquer le besoin de l'intervention d'un pair ou d'un adulte
- Établissez une procédure *aucune question posée* avec l'enfant pour le retirer d'une situation de comportement d'intimidation
- À l'école, appuyez la politique de tolérance zéro à l'égard de l'intimidation
- Discutez de la définition de la cyberintimidation : signification des messages textes ou des courriels, rumeurs envoyées par courriel ou affichées sur les sites des réseaux

sociaux et photos, vidéos, sites Web ou faux profils embarrassants

- Explorez des façons sécuritaires d'utiliser la technologie
- Encouragez le signalement de la cyberintimidation pour pouvoir y réagir

Références

1. Jamieson, J. *Hearing, Learning & Belonging: The Social Challenges – and Successes – of Hard of Hearing Students*. Présentation lors de la conférence VOICE, Guelph, Canada.
2. Sinclair C. *Mental Health for All Children*.
<http://www.hincksdellcrest.org/ABC/Welcome>
3. Anderson, K. et Arnoldi, K. (2011) *Building Skills for Success in the Fast-Paced Classroom*. Butte Publications, É.-U.

Ressources

1. **Rule the School Self Advocacy Game** www.rule-the-school.com
Jeu visant à aider les élèves malentendants à acquérir les connaissances et la capacité de s'affirmer et d'exprimer leurs besoins dans les classes ordinaires afin d'avoir un accès égal à leur environnement scolaire. Les élèves apprennent des termes comme oreille moyenne, audiogramme, etc. et résolvent les problèmes courants présentés dans divers scénarios en format de jeu de société.
2. **Social Inferences Fun Deck** www.superduperinc.com
Des récits de situations sociales visant à aider les élèves à développer des compétences d'inférence sociale (p. ex., reconnaître les sentiments d'autrui).

3. **Supporting Success for Children with Hearing Loss**
<http://successforkidswithhearingloss.com>
4. **Stop Bullying.** <http://www.stopbullying.gov>
5. **Outsmart Your Worry Tool Kit for Kids.** <http://toolkitsforkids.com/>
 Ensemble d'activités portant sur l'anxiété, la peur, l'inquiétude et le stress chez les adolescents. Édition pour niveau secondaire et niveau intermédiaire.
6. **Tool Kits for Kids** - <http://toolkitsforkids.com/>
 Les trousse à outils ciblent les défis affectifs auxquels sont confrontés les jeunes de 11 à 18 ans. Elles présentent 20 stratégies efficaces pour relever ces défis. Les trousse sont conçues pour un usage individuel ou, si souhaité, pour l'accompagnement d'un parent ou d'un autre aidant.
7. **What's the Problem?** <http://successforkidswithhearingloss.com/building-skills-book>
 Jeu visant à mieux comprendre les problèmes de communication.

De la 8^e année à la 12^e année

Développement habituel à l'adolescence (15 à 18 ans)

Les adolescents s'inquiètent à propos de plusieurs sujets, notamment la réussite scolaire, les liens d'amitié, la pression des pairs, les conflits familiaux et la performance lors d'activités parascolaires. Ils ont également des inquiétudes quant aux crimes, à la maladie, au terrorisme et à d'autres dangers, selon ce qu'ils ont pu voir ou entendre dans les médias.

Les adolescents continuent d'accorder de l'importance à l'acceptation sociale, mais sont encore plus préoccupés par leur recherche d'un groupe qui reflète l'identité qu'ils ont choisie. Il est courant qu'ils soient inquiets à propos du monde en général, des questions morales et de leurs réussites à venir.

Les adolescents développent également un sentiment d'appartenance à une communauté plus vaste, parfois au sein d'une équipe sportive ou d'un club. Ils préparent leur indépendance personnelle et économique par rapport à leurs parents. Ils apprennent à prendre la responsabilité de l'expression de leurs émotions et comportements et ils acquièrent un point de vue personnel du monde qui comprend les valeurs éthiques et une philosophie de vie.

Effets possibles de la perte auditive sur les interactions informelles

Aide que les parents et le personnel scolaire peuvent apporter

Peut rejeter la technologie auditive dans un effort d'intégration dans le groupe de pairs

- Continuez à explorer les sentiments d'être une personne atteinte d'une perte auditive et discutez-en
- Encouragez des amitiés avec d'autres personnes atteintes d'une perte auditive

Peut rejeter tout ce qui est ressenti comme « lui ayant été fait » (p. ex., installation d'un implant cochléaire)

- Aidez l'élève à prendre le contrôle de son appareil et repérez les dispositifs d'alerte sur le marché
- Encouragez les adolescents à jouer un rôle actif dans les rendez-vous en audiologie, à signaler les problèmes et à poser directement des questions à l'audiologiste (au lieu de laisser le parent mener la discussion)

Peut s'isoler socialement s'il sent qu'il n'appartient pas au

- Encouragez la participation aux activités sportives ou artistiques, aux activités de théâtre ou autres activités de groupe où les élèves

milieu

peuvent être inclus en raison de leur habileté ou de leur intérêt

- Envisagez et encouragez des activités de groupe de soutien de pairs qui leurs permettront d'échanger sur leurs expériences d'élèves atteints de perte auditive et où ils auront des conférences ou des activités parascolaires.

Peut participer à des activités illégales ou faire abus de substances pour s'intégrer à un groupe

- Offrez la possibilité de discuter de choix d'activités et des conséquences possibles
- Discutez des autres choix et possibilités permettant de sentir l'appartenance à un groupe
- Créez un groupe social où l'élève peut échanger sur ses expériences et ses préoccupations
- Repérez des domaines d'intérêt ou des forces et choisissez des groupes qui expriment ces intérêts ou forces (p. ex., sports, échecs, théâtre)

Peut se sentir écarté des conversations s'il ne connaît pas les « mots à la mode »

- Enseignez les « mots à la mode », la langue figurative et les termes courants

Peut connaître des problèmes de communication lors d'interaction avec les pairs

- Continuez à offrir des occasions d'élaborer des scénarios visant la pratique du langage social et de façons de participer à des conversations et réparer les pannes de communication

Peut vivre des situations de cyberharcèlement

- Discutez de cyberintimidation : messages textes ou courriels, rumeurs transmises par courriel ou affichées sur les sites de réseaux sociaux et

photos, vidéos, sites Web embarrassants ou faux profils

- Découvrez des façons sûres d'utiliser la technologie
- Encouragez le signalement de cyberintimidation de sorte à traiter la situation immédiatement

Références

1. Anderson, K. Social needs & I hate my hearing aids
<http://successforkidswithhearingloss.com/resources-for-professionals/social-needs>
2. Anderson, K. et Arnoldi, K. (2011) Building Skills for Success in the Fast-Paced Classroom. Butte Publications, É-U.
3. Chansky, T. Worrywisekids <http://worrywisekids.org/>
4. Sinclair C. Mental Health for All Children.
<http://www.hincksdellcrest.org/ABC/Welcome>
5. <http://www.hearingourway.com/#!/kidsteens/ctzx>
6. <http://www.mindyourmind.ca/wellness/how-be-media-well>

Ressources

1. **Ask & Answer Social Skills Games** www.superduperinc.com
Ces jeux permettent aux élèves de développer et mettre en pratique des compétences d'interactions sociales dans divers domaines : politesse, résolution de problème, initiative de conversations, concentration sur un sujet, demande d'information et compréhension des sentiments (langage corporel et sa signification).

2. **Outsmart Your Worry Tool Kit for Kids** - Édition pour niveau secondaire et niveau intermédiaire - <http://toolkitsforkids.com/>
Ensemble d'activités portant sur l'anxiété, la peur, l'inquiétude et le stress chez les adolescents.
3. **Stop Bullying.** <http://www.stopbullying.gov>
4. **Tool Kits for Kids- École secondaire/école intermédiaire.**
<http://toolkitsforkids.com/>
Les trousse à outils ciblent les défis affectifs auxquels sont confrontés les 11 à 18 ans. Elles présentent 20 stratégies efficaces pour relever ces défis. Les trousse sont conçues pour un usage individuel ou, si souhaité, pour l'accompagnement d'un parent ou d'un autre aidant.
5. **Cyberbullying.** Cybertip.ca
6. **Centre canadien de protection de l'enfance**
www.protectchildren.ca/app/fr/index

Section 9: Contributeurs et collaborateurs

VOICE for Hearing Impaired Children a été fondé au début des années 1960 par des parents souhaitant offrir du soutien aux autres familles d'enfants sourds ou malentendants. Ces parents torontois voulaient que leurs enfants soient scolarisés en même temps que leurs pairs entendants, dans les écoles publiques. Des groupes associés à VOICE se sont formés à l'échelle de l'Ontario, ainsi que dans d'autres régions du Canada. Aujourd'hui, les principaux objectifs de VOICE sont d'offrir de l'espoir et du soutien et d'informer les parents que les enfants sourds ou malentendants peuvent apprendre à entendre et à parler. Plus particulièrement, VOICE conçoit et met en place des programmes et des services qui touchent le soutien au parent, l'éducation du public, la défense des droits et la thérapie d'apprentissage oral.

Depuis plus de 70 ans, la Société canadienne de l'ouïe (SCO) est au service des personnes culturellement sourdes, sourdes oralistes, devenues sourdes ou malentendantes. La SCO essaie de répondre aux besoins de toutes les communautés qu'elle dessert. Dans son rôle de défenseur, la SCO a fait pression pour l'accessibilité dans les milieux de travail, les soins de santé et l'éducation. À titre de fournisseur de services, la SOC présente une vaste offre et constitue le plus grand fournisseur canadien de services visant à surmonter les barrières de communication et à promouvoir la santé auditive et l'équité pour les personnes culturellement sourdes, sourdes oralistes, devenues sourdes ou malentendantes.

VOICE et la SOC souhaitent reconnaître les efforts constants de ceux et celles qui ont contribué à la création de ce guide :

- Anita Bernstein, M.Sc. LSLS Cert AVT, directrice des programmes de thérapie et de formation, VOICE for Hearing Impaired Children
- Cathy Chovaz, Ph.D., professeure adjointe, Department of psychology, King's University College, The University of Western Ontario
- Alice Eriks-Brophy, Ph.D., coordonnatrice aux études supérieures, professeure adjointe, Department of Speech-Language Pathology, University of Toronto

- Rebecca Grundy, MSW., RSW, directrice de programme, Services de counseling, Société canadienne de l'ouïe
- Gary Malkowski, M.A., L.H.D., conseiller spécial de la présidente, Affaires publiques, Société canadienne de l'ouïe
- Barbara O'Dea, Ph.D., projet d'initiatives Éducation sans barrières, Société canadienne de l'ouïe
- Rhonda Quesnel, associée en psychologie
- Leah Radziwon, adjointe à la recherche, Childhood Hearing Loss Laboratory, University of Toronto

Section 10 : Ressources

Veillez prendre note que les références et les ressources sont généralement offertes en anglais.

1. **Ask & Answer Social Skills Games** www.superduperinc.com
(Jeux questions-réponses sur les compétences sociales)
Ces jeux permettent aux élèves de développer et mettre en pratiques des compétences d'interactions sociales dans divers domaines : politesse, résolution de problème, initiative de conversations, concentration sur un sujet, demande d'information et compréhension des sentiments (langage corporel et sa signification)
2. **Book Boosters!** www.rule-the-school.com (Aides à la lecture)
Accompagnent de Oliver Gets a Hearing Aid et Oliver Gets FM. 25 activités visant à bâtir des compétences d'affirmation de soi et des compétences en langage et en littérature.
3. **Book Boosters!** www.rule-the-school.com (Aide à la lecture)
Accompagnement de Sophie's Tales et I am the Boss of My Hearing Aid. 25 activités visant à bâtir des compétences d'affirmation de soi et des compétences en langage et en littérature.
4. **Centre canadien de protection de l'enfance**
www.protectchildren.ca/app/fr/index
5. **Cyberaide.ca** – Site offrant des documents et des ressources à l'intention du personnel scolaire
6. **Communicate Junior - The Social Skills Party Game!** www.superduperinc.com
(Jeu d'apprentissage des compétences sociales)
Jeu qui permet divers exercices : reconnaissance d'expression faciale, stratégies de conversation, contact visuel, écoute, isolement, partage, tour de rôle, interprétation du langage corporel et de la voix, intonation et tonalité, respect des règles et bonnes manières

7. **Early Social Scenes for School.** www.superduperinc.com
(Scènes de la vie sociale en milieu scolaire)
Exercices et leçons sur les compétences pratiques et sociales présentant une image des situations quotidiennes vécues par les élèves, des questions de suivi visant à susciter des discussions et des activités complémentaires.
Encouragement à l'utilisation accrue de la langue expressive et à la résolution de problèmes par la discussion sur la façon de réagir selon la situation
8. **Feeling Games for Early Childhood**
http://www.kidlutions.com/feelings_games.html
(Jeux d'expression des sentiments – petite enfance)
9. **Fold and Say Social Skills Activity Booklets** www.superduperinc.com
Création de plus de 200 petits livres décrivant une situation d'interaction sociale à l'école, à la maison ou dans la communauté, et jeu de questions et réponses de suivi
10. **Hearing Aid TicTacToe Bingo** (jeu et app) www.rule-the-school.com
(Jeu de bingo et tic-tac-toe sur les prothèses auditives)
Façon amusante d'accroître les connaissances des élèves à propos des pièces des prothèses auditives et d'enseigner le langage nécessaire pour rapporter des problèmes de prothèse auditive (embout auriculaire brisé, eau dans le tube ou activation du bouton programme)
11. **Helping Hands** www.rule-the-school.com (Trucs et conseils)
Activité amusante visant à faire connaître aux élèves malentendants des trucs et des conseils pratiques (s'asseoir loin des endroits bruyants, se rapprocher de l'enseignant)
12. **I'm the Boss of My Hearing Loss** www.rule-the-school.com
(Je maîtrise ma perte auditive)
13. **Kidlution**, www.kidlutions.com (Solution adaptée aux enfants)
Fondé par Wendy Young, Kidlution vise à aider les enfants et les adultes qui en prennent soin à aborder les problèmes comportementaux et affectifs. Les

solutions proposées contribuent à bâtir des compétences socioaffectives, qui sont des facteurs de prédiction de bonheur dans la vie. Les jeux et ressources sont conçus pour les enfants, les parents, le personnel scolaire et les professionnels en santé mentale.

14. **Oliver Gets Hearing Aids** (gratuit :

http://www.phonak.com/com/b2c/en/support/children_and_hearinginstruments/downloads.html) (Olivier a maintenant une prothèse auditive)

Oliver a de la difficulté à entendre ses amis à l'école et les membres de sa famille. Il rencontre un spécialiste qui vérifie son audition et lui propose des prothèses auditives. Oliver est très content de ses prothèses auditives, qui lui permettent d'entendre ceux qui l'entourent.

15. **Oliver Gets FM** (gratuit :

http://www.phonak.com/com/b2c/en/support/children_and_hearinginstruments/downloads.html) (Olivier obtient un appareil FM)

Même s'il porte ses prothèses auditives, Oliver a des difficultés à l'école. Son audiologiste suggère un appareil FM. Oliver est vraiment très heureux de ce nouvel appareil FM, qui l'aide beaucoup à l'école et à la maison.

16. **Outsmart Your Worry Tool Kit for Kids.** <http://toolkitsforkids.com/>

(Trousse d'outils à l'intention des adolescents pour déjouer les inquiétudes)

Ensemble d'activités portant sur l'anxiété, la peur, l'inquiétude et le stress chez les adolescents. Édition pour niveau secondaire et niveau intermédiaire

17. **PATHS** www.channing-bete.com/prevention-programs/paths/paths.html.

Programme scolaire complet comportant un curriculum conçu pour améliorer les aptitudes sociales et diminuer les problèmes de comportement et qui s'adresse aux enfants sourds ou malentendants. Il enseigne l'estime de soi et les compétences interpersonnelles et aide les élèves à mieux se contrôler, à reconnaître les émotions, à résoudre des problèmes d'interactions sociales et à se forger une saine identité. Il offre aux parents des stratégies en vue d'accroître le vocabulaire affectif de leur enfant, de faciliter les relations avec les

pairs, de discuter des questions relatives à la surdité ou à la perte auditive et d'établir des réseaux sociaux informels.

18. **Positive Pragmatics Games** www.superduperinc.com

(Jeux pratiques positifs)

Jeux de société aidant les élèves à améliorer leurs aptitudes sociales. 10 jeux de société visant l'acquisition de compétences pratiques : donner des renseignements, persuader, demander, parler au téléphone, saluer et faire preuve de politesse ainsi que le langage non verbal, les interactions appropriées, le maintien d'un sujet, la résolution de problème

19. **Practicing Pragmatics Fun Deck** www.superduperinc.com

(Exercices pratiques amusants)

20. **Rule the School Self Advocacy Game** www.rule-the-school.com (Jeu sur l'affirmation de soi à l'école)

Jeu visant à aider les élèves malentendants à acquérir les connaissances et la capacité de s'affirmer et d'exprimer leurs besoins dans les classes ordinaires afin d'avoir un accès égal à leur environnement scolaire. Les élèves apprennent des termes comme oreille moyenne, audiogramme, etc. et résolvent les problèmes courants présentés dans divers scénarios en format de jeu de société.

21. **Social Inferences Fun Deck** www.superduperinc.com

(Jeu sur les inférences sociales)

Des récits de situations sociales visant à aider les élèves à développer des compétences d'inférence sociale (p. ex., reconnaître les sentiments d'autrui).

22. **Social Scenes for Home, School and Community** www.superduperinc.com
(Scènes de la vie sociale à la maison, à l'école et dans la communauté)

Leçons pratiques offrant la possibilité de discuter du comportement approprié et de mettre en pratique ce comportement dans divers environnements comme la salle de cinéma, l'épicerie ou l'école et lors de conversations téléphoniques.

23. **Social Scenes for Daily Living Skills and Feelings** www.superduperinc.com
(Scènes de la vie sociale en vue d'acquérir des compétences de cohabitation quotidienne et d'exprimer ou reconnaître les sentiments)
Leçons pratiques de vie sociale qui ciblent les compétences nécessaires pour réussir en classe. Les scènes offrent une occasion de discussion sur des réactions appropriées ou inappropriées à certains comportements. Les situations présentées visent des compétences de la vie quotidienne comme l'utilisation d'un mouchoir; le réflexe de se couvrir la bouche lors d'un étternement et l'expression des sentiments (p. ex., que faire quand on a peur; que faire quand on est blessé dans ses sentiments; que faire quand on est victime d'intimidation; que faire quand on est excité).
24. **Social Skills Chipper Chat** www.superduperinc.com (Jeux portant sur les compétences sociales)
12 jeux de société présentant des situations sociales conçus pour aider les élèves à aborder des situations d'interactions sociales : politesse, responsabilité, relations avec les pairs, respect des règles, affirmation, concentration, coopération, langage corporel, résolution de problème, autogestion, rituels sociaux et langage de négociation
25. **Sophie's Tales: Learning to Listen** par Melanie Patcoff www.rule-the-school.com (Les contes de Sophie pour apprendre à écouter)
L'histoire de Sophie, une petite chienne qui découvre qu'elle a une perte auditive; on la suit pendant les démarches d'installation d'un implant cochléaire. Sophie comprend qu'elle est différente des autres chiens parce qu'elle a besoin d'aide pour entendre. Sa confiance ne diminue pas et sa personnalité reste enjouée.
26. **Sort and Say Feelings** www.superduperinc.com (Jeu sur l'expression des sentiments)
Les élèves discutent de leurs émotions tout en associant un sentiment à une situation où ce sentiment est exprimé.

27. **Supporting Success for Children with Hearing Loss**

<http://successforkidswithhearingloss.com> (Contribuer à la réussite des enfants atteints d'une perte auditive)

28. **Stop Bullying.** <http://www.stopbullying.gov> (Mettre fin à l'intimidation)

29. **Tools for Life:** <http://toolsforlife.ca/> (Des outils pour la vie)

Des ressources interactives et amusantes sont proposées pour bâtir des relations dans le milieu scolaire, les garderies, la maison et les organismes communautaires; ces ressources ciblent les enfants de 3 à 13 ans.

- Développement progressif de la compréhension de soi, de l'autogestion, des compétences de communication interpersonnelle et de résolution de problèmes relationnels
- Curriculum ou manuel convivial accompagné de ressources appropriées à l'âge, au sexe, à la culture et à la langue
- Communication entre le milieu scolaire et la maison
- Expression des émotions et interactions positives des enfants et des adolescents
- Programme par étape conçu pour l'acquisition de ces compétences affectives
- Apprentissage fondé sur des activités, à la fois amusantes et efficaces.
- Outils d'usage quotidien destinés aux enfants afin de les aider à écouter et s'autogérer, résoudre des problèmes, arriver à des compromis et collaborer.
- Développement de l'empathie et de la résilience, des attributs essentiels pour la conscience de soi et la confiance en soi, forces essentielles pour aborder les conflits avec les pairs comme l'intimidation et pour réduire et gérer les drames.

30. **Tool Kits for Kids** – Édition pour l'école élémentaire - <http://toolkitsforkids.com/>
(Trousse à outils pour les enfants)
Compétences nécessaires pour aborder les préoccupations affectives quotidiennes des enfants de 5 à 11 ans. Les troussees comprennent 20 outils de réflexion et d'expression ainsi que des activités parent-enfant.
31. **Tool Kits for Kids** – Édition pour l'école secondaire et l'école intermédiaire - <http://toolkitsforkids.com/> (Trousse à outils)
Les troussees à outils ciblent les défis affectifs auxquels sont confrontés les jeunes de 11 à 18 ans. Elles présentent 20 stratégies efficaces pour relever ces défis. Les troussees sont conçues pour un usage individuel ou, si souhaité, pour l'accompagnement d'un parent ou d'un autre aidant.
32. **Turning the Tide: Making Life Better for Deaf and Hard of Hearing Schoolchildren** par Gina A. Oliva et Linda Risser Lytle
http://www.kidsmentalhealth.ca/about_us/introduction.php
33. **What Do You Say...What Do You Do** series – at home; in the community; at school www.superduperinc.com (Série de jeux : Que dis-tu? Que fais-tu? Situations à la maison, dans la communauté et à l'école)
Jeux de société portant sur des situations d'interactions sociales et qui visent à améliorer et renforcer le raisonnement, la différenciation, les aspects pragmatiques et les compétences narratives et conversationnelles
34. **What's the Problem?** <http://successforkidswithhearingloss.com/building-skills-book> (Quel est le problème?)
Jeu visant à mieux comprendre les problèmes de communication.